

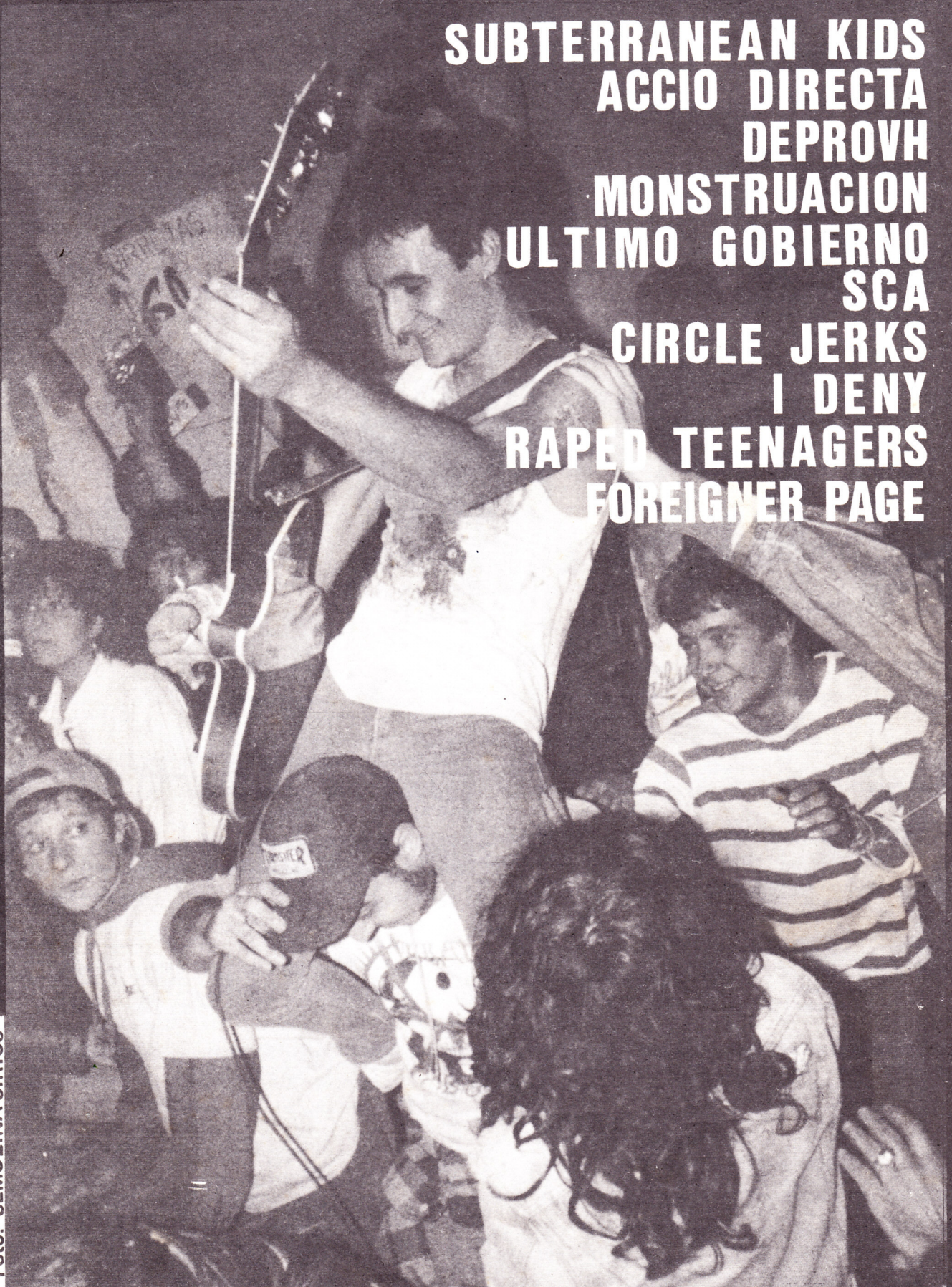
3500
San Peto

ANTIDOTO

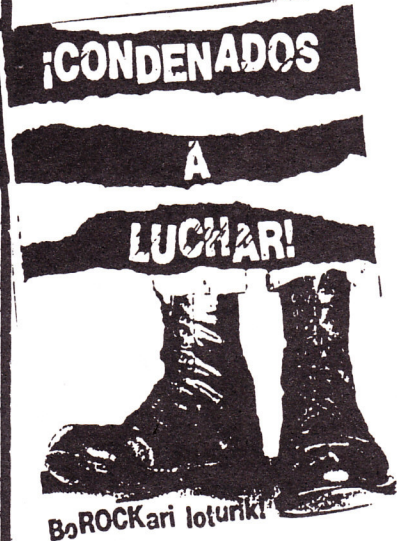
PUBLICACION ALTERNATIVA Nº 1 / MARZO 1988. NO PAGUES MAS DE 225 Pts.!

**SUBTERRANEAN KIDS
ACCIO DIRECTA
DEPROVH
MONSTRUACION
ULTIMO GOBIERNO
SCA
CIRCLE JERKS
I DENY
RAPED TEENAGERS
FOREIGNER PAGE**

Foto: SEMOLINA SIRIUS



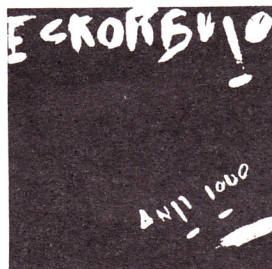
DISCOS SUICIDAS



YO SOY JULIO
CESAR



ESKIZOFRENIA
(Eskorbuto).



ANTI TODO
(Eskorbuto).



SKALHERRIA
(Varlos).

PIDELOS POR
CORREO !

Y TAMBIEN POR TLF-(94)4648517

Discos Suicidas

Apartado 43

48990 ALGORTA (BIZKAIA) Tl.(94) 4648517



CUPON DE PEDIDO

Corta o copia este cupón.

Unidades	Título	Precio Ud.	LP	Cassette	Total	Nombre.....
.....	Anti Todo	1.000.-	.....	.....	.....	Dirección
.....	Skalherria Punk*	1.000.-	.....	.....	.....	..... núm. C.P.
.....	Eskizofrenia	1.000.-	.....	.....	.....	Ciudad..... Provincia
.....	Condenados a Luchar**	1.000.-	.....	.....	.....	
.....	M.C.D.	1.100.-	.....	.....	.....	Forma de pago:
.....	Korroskada	1.000.-	.....	.....	.....	Contrareembolso.....
.....	Dr. Deseo.	1.000.-	.....	.....	.....	Giro postal núm.
.....	A.H.V.	1.000.-	.....	.....	.....	Cheque núm.
.....	Yo soy Julio Cesar	1.000.-	.....	.....	.....	
.....	Zer Bizio?	1.000.- (AGOTADO LP)	.....	.....	.....	
.....	Vomito	1.100.-	.....	.....	.....	
.....	Dinamita pa los pollos	600.-	.....	.....	.....	
.....	Naste Borraste	600.-	.....	.....	.....	
TOTAL.....						

Incluye gastos de envío así como de manipulación.

Otros discos

Zarama I X 600.-
Zarama II X 600.-

Sintonía Independiente X 900.-
Rufus (Mx) X 600.-

Lavabos Iturriaga (Mx) X 600.-

* Incluye: Korroskada/Vomito/Txorromorro y Virus de Rebelión.
** Incluye: Zer Bizio?/M.C.D./Ultimatum/Danba/Porquería T y Bap.

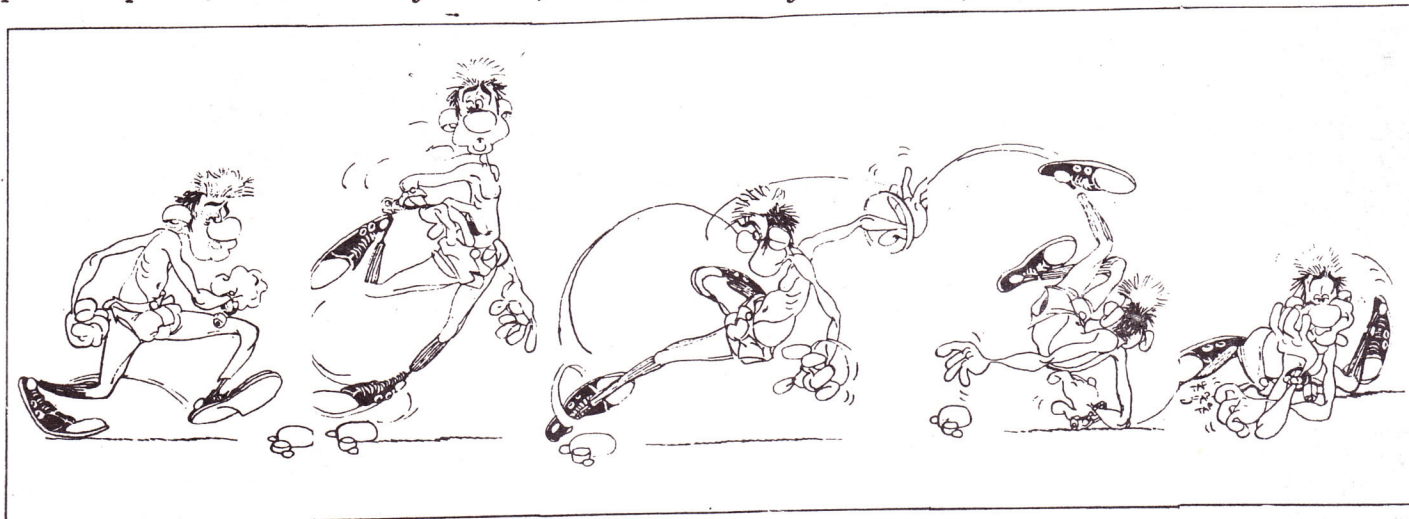
DISCOS SUICIDAS
Apartado de Correos núm. 43
48990 ALGORTA (BIZKAIA)
Tl. (94) 464 85 17.

* POR CADA PEDIDO, TE ENVIAMOS UN CATALOGO - FANCIIN.

INTRODUCCION

Hola a todos! Este es el primer número de ANTIDOTO, una revista que hemos creado con la intención de informar sobre todo lo que acontece en la escena HC/PUNK española e internacional, aunque preferimos centrarnos en la de aquí. La hemos creado principalmente porque no existía otra publicación abierta y libre de este tipo con anterioridad, donde poder explicar tus movidas y expresar tus opiniones o denunciar algunos hechos. ANTIDOTO trata de ser un documento imparcial sin favoritismos, sin afán de lucro y con la intención de exponer hechos de la manera más correcta posible por eso necesitamos de tu ayuda para que pueda ser lo más completo posible. Colabora con nosotros mandando reportajes sobre lo que ocurre por tu zona, entrevistas con grupos (tanto nacionales como internacionales) colaborando de esta manera con nosotros como redactor, movidas alternativas (ocupaciones, manifestaciones, colectivos.....), fotos, cassettes..... Para críticas, mandar cassettes, discos y fanzines indicando precios con correo, saldrán publicados. También nos servirá de apoyo moral que nos escribais diciendo que os ha parecido ANTIDOTO, críticas duras, sugerencias, que sobra, que falta.... esto depende de vosotros. También nos interesaría que nos dijerais donde lo habeis conseguido, cuanto habeis pagado..... en fin, informarnos sobre lo que teneis en vuestras manos. ESPERAMOS VUESTRA COLABORACION!

Otro punto importante de ANTIDOTO es informar sobre lo que acontece en la escena española en el extranjero, porque muy poca gente sabe lo que aquí sucede o que haya algún tipo de movida; por eso y como podreis comprobar, hay un par de páginas en inglés para que esta revista tenga mercado fuera y se enteren de lo último ocurrido aquí, así si tiene bastante aceptación la tirada podría ser mayor. La reacción tiene que empezar desde vosotros mismos, si queremos mejorar algo este es un buen punto de referencia. Comunicate por medio del correo, escribir no cuesta nada, pero siempre que pidas algo a alguien (entrevistas, catálogos, fanzines...) acuérdate de mandar sellos para la respuesta, de lo contrario ya se sabe, a veces se contesta y a veces no.....



OTRAS PUBLICACIONES: Si quereis incluir algo de ANTIDOTO en vuestros informativos, incluir procedencia. Estamos dispuestos al intercambio de material (reportajes, entrevistas, comentarios...). Ponernos en contacto nos facilitaría las cosas a ambos.

DISTRIBUIDORES: Si quereis distribuir ANTIDOTO en vuestras reuniones, conciertos, puestos..... escribimos para precios al por mayor. Sobre todo seriedad, abstenerse distribuidores olvidadizos o lentos a la hora de pagar.

Las contribuciones o precios de los anuncios son para la realización de ANTIDOTO. Se reserva el derecho de remodelarlos para no perder la línea de la revista.

SUBSCRIPCIONES: Por 4 números..... 1000 pts. (correo incluido). Mandar el dinero a ANTIDOTO
APDO 23175 BARNA 08080

HAN COLABORADO EN ESTE NUMERO:

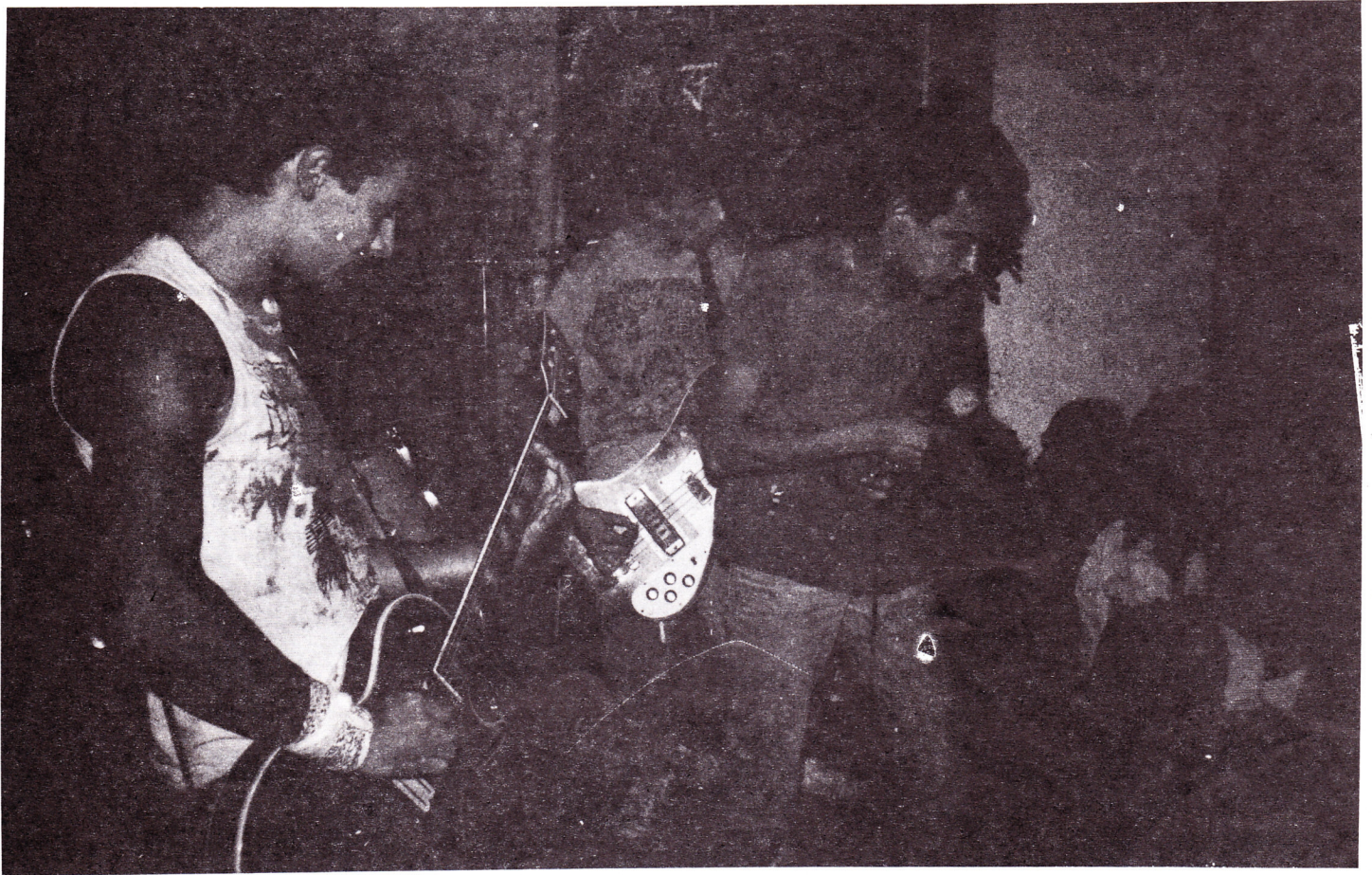
ACCIO DIRECTA, MONSTRUACION, Fokkie (S.C.A.), PEP RASTA, NO EXIT RECORDS, SUBTERRANEAN KIDS, ELOI, Peter (RAPED TEENAGERS), PA, DEPROVH, BOLICHE, SEMOLINA, Freedy (I DENY), José Luis, Alex Z (GRECIA), TRUST MAGAZINE, Ma DOLORS RENAU HAMMER, SQUANDERED MESSAGE y BONZEN, Greg Hetson (CIRCLE JERKS), ULTIMO GOBIERNO, TEJON (Transportes), EL ANGEL, JOSE MARIA ARTUNDO (dibujos varios), DISCOS SUICIDAS, RICHARD, AFFLICT..... y en especial, gracias a ti por comprar ANTIDOTO y apoyar nuestra escena.

PARA CUALQUIER CONTACTO O SUGERENCIA, NUESTRA DIRECCION ES:

ANTIDOTO APDO. CORREOS 23175
BARCELONA 08080
SPAIN (mandar sellos para respuesta)

FOR SOME CONTACT OR INFORMATION OUR ADDRESS IS

ANTIDOTO PO. BOX 23175
BARCELONA
08080 SPAIN
SEND 2 IRC's FOR THE ANSWER



ACCIO DIRECTA

ACCIO DIRECTA son a mi parecer, uno de los grupos que van a tener más futuro en la escena barcelonesa. Musicalmente son muy buenos y su estilo se puede apreciar con muchas influencias metálicas y de buen hard-core, no ruido. Cuando les hice la primera entrevista coincidió con su concierto en LES FONTS (Tarrasa) y con la marcha de RAUL, su primer cantante. Los que les conocen o les han visto en directo confirman todo esto y quieren saber un poco más acerca de ellos...



ANTIDOTO.- Hace poco tiempo que tocais juntos ¿Cuanto tiempo llevais aproximadamente?

ACCIO DIRECTA.- Hace un año y medio o así que nos formamos, pero ensayando en serio y tal.... como unos seis meses. Llevábamos casi un año sin hacer nada y en estos seis meses es cuando nos hemos pegado el acelerón y nos hemos puesto a ensayar y a sacar temas.

ANTIDOTO.- ¿Quiénes formais la banda ahora mismo? explicarme porque habeis tenido cambios?

MAÑA.- Ahora mismo somos PURIL (voz), ENRIC (guit.) JULIAN (bat.) y yo bajo. Al principio éramos RAUL, MIMO (cantante de los SUBTERRANEAN que tocaba la batería) ENRIC y yo. MIMO se tuvo que ir a la guerra por lo que entró con nosotros JULIAN y hace poco hemos echado a RAUL. Ahora tenemos un cantante nuevo y hemos empezado a ensayar con el.

ANTIDOTO.- Pero explicarme porqué concretamente echasteis a RAUL de la banda.

ENRIC.- Sinceramente no nos convencía como cantaba y queríamos tener un cantante potente, a él le faltaba de todo. RAUL tenía empeño pero cuando no se tiene una cosa... ..pues no se tiene.

ANTIDOTO.- Entonces ¿Creeis que con PURIL será mejor la cosa?

JULIAN.- No va a ir mejor....va a ir mucho peor (risas)

ENRIC.- Yo he visto cantar al PURIL y creo que va a ir mucho mejor.

ANTIDOTO.- ¿habíais tocado con anterioridad con algún otro grupo?

JULIAN.- Yo tocaba antes, hace mucho tiempo, con CABALLO DE HIERRO y RESTOS DE SERIE.

ANTIDOTO.- En que proporción os han influido las bandas metalicas.

ENRIC.- El que introdujo el toque metálico en la banda fui yo, cuando empezábamos, todos ellos eran ANTI-METAL (risas)....menos el batería que tocaba con CABALLO DE HIERRO (más risas aún). A mí me han influido mucho las bandas Heavys y los otros componentes al ir escuchando a bandas como ANTHRAX o METALLICA han acabado por reconocer la verdad...

ANTIDOTO.- ¿Los demás, pensais como él respecto a vuestra música?

MAÑA.- Hombre, nuestro sonido es bastante metálico, nos gusta el sonido que tenemos.

JULIAN.- Es TURBO-CORE!

PURIL.- El sonido si que es metalizado, pero no tiene nada que ver absolutamente con todas esas muvidas guarras que se llevan las bandas de heavy-metal... ni las letras ni nada.

ANTIDOTO.- Antes teníais una formación y unas letras, ahora otra formación.....¿Han variado vuestras letras?

ENRIC.- Una de las razones porque RAUL no ha seguido con nosotros es esta, no nos convencían sus letras... eran francamente pésimas. Y ahora tenemos la intención de hacer las letras apolíticamente, relativamente (risas, risas y risas) de cosas que nos pasen y de nuestras ideas, nada en concreto, no somos poltícos, ni queremos decir tonterías.

PURIL.- De momento ahora tampoco hay demasiadas letras nuevas.... pero son inquietudes que tenemos todos. No van a ser diferentes, sobre todo lo que sentimos y vemos desde nuestro punto de vista.

ANTIDOTO.- ¿ El tener un nuevo miembro en la banda ha influido en vuestra música? ¿Que ha aportado hasta ahora?

ENRIC.- Nada, solo mirar (risas)

JULIAN.- Y decir obscenidades !!!

ANTIDOTO.- Vosotros sois una banda...¿Como veis Barcelona desde vuestro punto de vista en plan Salas, Gente, Grupos.....?

JULIAN.- Supermal, porque no hay locales, no hay ninguna facilidad. En el ZELESTE solo se ha hecho un concierto guapo una vez, en el KGB siempre se suena mal casi siempre se suele tocar en bares que se enrollan con la peña. Los grupos de CORE que todos conocemos, son buenos.... pero después hay unos cuantos que son supermalos. No tengo nada contra los grupos PUNKS que hay ahora, pero no me gustan.....

ENRIC.- Lo que pasa es que no hay músicos, y los que son buenos se inclinan hacia otras tendencias. Es basicamente lo que pasa. Es difícil montar una banda por eso, porque no hay buenos músicos.

ANTIDOTO.- ¿ Creeis que si no hay más locales y apoyo es por culpa de alguna gente de la audiencia que va a los conciertos?

JULIAN.- Desde luego que sí, en cada concierto alucino del mogollón de gente que sale nueva, que nadie conoce y que son los que estropean la historia. Hay buena gente, pero los que la lán siempre son gente que nadie conoce... y hay bastantes de estos. La gente que conocemos es la que se mueve, ahora les falta demostrarlo a los otros.

ANTIDOTO.- ¿Por qué ACCIO DIRECTA? ¿Si hay una formación porque no habeis cambiado también el nombre de la banda?

ENRIC.- Porque hay mucha gente que nos conoce como ACCIO DIRECTA a pesar de que no hemos hecho tantas cosas como teníamos que haber hecho.

MAÑA.- El nombre para mí es lo de menos, si la música es buena... es una manera de criticar lo que no te gusta.

PURIL.- Nuevo cantante, nueva jugada... ACCIO DIRECTA es todo lo que tienes que hacer tú.

ANTIDOTO.- Tú PURIL antes habías visto a ACCIO DIRECTA en concierto con el otro cantante ¿Te gustaban?



PURIL.- Claro, me daban cantidad de feeling... esa es una de las razones por las que estoy con ellos, son buena gente... ...para mí esto es un hobby, yo no quiero ganar dinero sino decir lo que siento y pásarmelo bien.

ANTIDOTO.- ¿ Habeis grabado unos temas para una recopilación alemana, no?

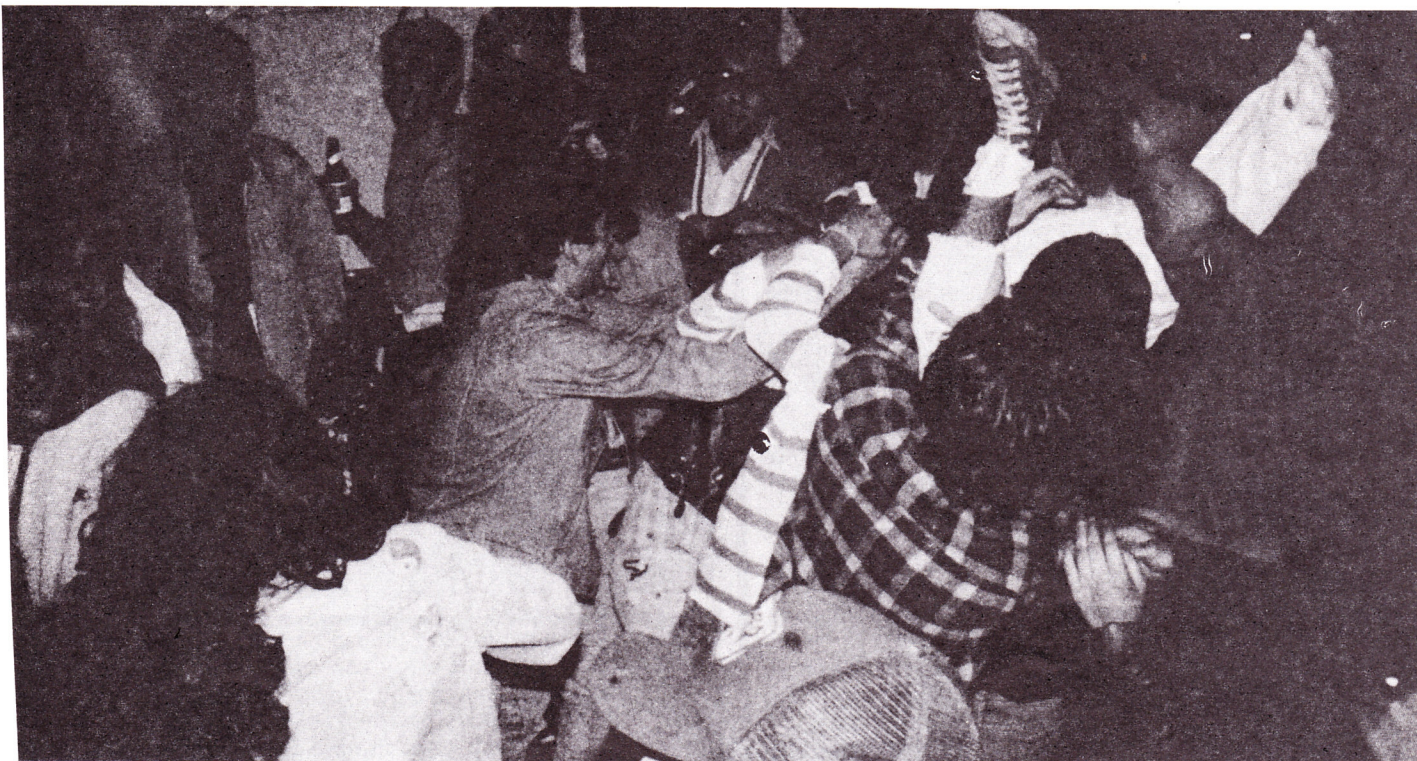
ENRIC.- Si, hemos grabado para salir en un disco con otros tres grupos, pero no sabemos de donde son. El disco se editará en Alemania y Holanda, y cuando nos sea posible intentaremos hacer una gira por ahí.

ANTIDOTO.- Pero lo habeis grabado demasiado rápido ¿no?; justamente os ha cogido con la marcha de RAUL del grupo y cuando no estabais demasiado preparados ¿no?

...Explicarme un poco esta historia.....

ENRIC.- Hombre, hemos corrido demasiado pero también era un paso muy importante, era una buena jugada, un LP en el que tendríamos 10 minutos y editado en Alemania es un puntazo y además en plan económico nos ha salido bien, nos van a enviar 130 discos con los que ya cubrimos los gastos de estudio que nos costó 90.000 pts.





JULIAN.- Ahora porque no nos acordamos pero en el momento de grabar estábamos acojonados, era todo muy precipitado... pero al ir metiéndole pistas de guitarra y todo eso nos ha quedado muy bien. Hemos tenido suerte.

PURIL.- Para mí, fué un exceso de precipitación y por eso pasé de cantar yo, todavía no estaba de acuerdo con el grupo y todo eso. Lo dejé en sus manos.

MAÑA.- Una semana antes habíamos echado al RAUL y teníamos que hacer un concierto, grabar la maqueta.. por eso buscamos unos cuantos cantantes y al final MIMO de los SUBTERRANEAN KIDS que se sabía un par de temas los cantó. En el estudio sacó otro. Grabamos los que sabía él.

ANTIDOTO.- Pero eso es super-extraño ¿no? tener que buscar un cantante porque os habeis quedado sin....

ENRIC.- Desde luego, pero MIMO como lleva 2 años metiendo letras en SUBTERRANEAN KIDS pues lo tiene bastante superado, había sacado 2 letras para el concierto y luego la de "¿DONDE ESTA TU DIOS?" es del PURIL, solo le digimos que se adaptase a ella y la cantara. Era básicamente solo para lo del disco de Alemania.

JULIAN.- Somos una banda super-rara! no tengo más que decir....(risas)....es más estoy colgado (más risas).

ANTIDOTO.- ¿Os influye alguna banda en especial en la letra o la música?

PURIL.- Yo me influyo yo... me meto chutes de caracoles! (risa al máximo).

ENRIC.- Yo he sido cantidad de fanático de METALICA y ANTHRAX y esto se tiene que notar en la música...bueno, he sido heavy en mi época! (¿ya lo sabeis no? risas...)

JULIAN.- Oh! no! lo ha dicho....

ENRIC.- Pero hace muchos años!!!

MAÑA.- Cuando eras joven!

PURIL.- Realmente hace 3 meses...(risitas)

ANTIDOTO.- Pasemos a algo serio ¿Cuántos conciertos habeis hecho y que apoyos habeis recibido?

ENRIC.- El apoyo que hemos tenido ha sido mucho mejor de lo que podríamos pedir, hasta cuando todavía no estábamos muy definidos, la gente ya iba pintando por las paredes ACCIO DIRECTA...

MAÑA.- Hay de todo....

ANTIDOTO.- ¿Como habeis visto entonces vuestros conciertos?

MAÑA.- Desde luego muy descontrolados, imagina...en el último cantaron 4 tíos! y no se si se oyó a ninguno!

JULIAN.- Yo a todo el mundo que le pregunté me dijo que se lo había pasado de puta madre, pero que no oyó nada! Para mí que el de LES FONTS ha sido nuestro mejor concier-



to... la gente se lo pasó bomba, y el más acelerado de todos el de RIPOLL. Ese fué increíble!

ENRIC.- La gente en LES FONTS nos influyó mucho para tocar bien, saltaba mogollón... y aparte, repartimos 2 garrafas de 10 litros de vino tinto, que creo que también influyó!

AQUI ACABO LA ENTREVISTA QUE LES HICE A ACCIO DIRECTA', después siguió un diálogo sobre el fascismo, el catalán...en fin, que querían publicar la entrevista en catalán. POR EL MOMENTO NO TIENEN DIRECCION FIJA.

MONSTRUACION!

La entrevista a MONSTRUACION se realizó en su barrio, Cornellá. La mitad la hicimos en la Cervecería Smith y la otra mitad en su local. Tuvimos oportunidad de escuchar sus temas nuevos y de verdad que van a dar que hablar. Siguen en su misma onda, tanto musical como en plan letras, temas político-sociales, los que les afectan y preocupan más directamente. Creo que en la entrevista dejan bastante claros sus puntos de vista.



ANTIDOTO - Para empezar contarme un poco la historia del grupo y ¿por qué habeis tenido cambios de formación?

Alfredo - Pues el grupo lleva ya casi 3 años y empezamos aquí, en Cornellá. Entre Floreal, yo y otra gente intentamos formar una banda y poco a poco pues ya se fueron uniendo los demás del grupo, Alberto, Mateo y Miguel. Eramos todos conocidos de aquí del barrio.

Floreal - De los viejos MONSTRUACION solo quedamos 3, Alfredo, Albert y yo. Se fueron Mateo y Miguel. Mateo por motivos de estudios, se tenía que ir fuera de Barna a estudiar y Miguel se hizo el espantao un poco..... no sabemos muy bien todavía porque se ha ido.

Alfredo - Entonces entraron Blas y Salva. Blas había tocado en algunas bandas como LIBERTAD CONDICIONAL.

ANTIDOTO - Buena maqueta titulada "CORNELLA" que es vuestro barrio, es una de las más escuchadas y verdaderamente os ha quedado muy bien ¿a qué creéis que se debe esto? ¿a que combináis diversos estilos musicales y no os centrais en uno solo?

Alfredo - Sí, quizás la gracia del grupo sea esa, somos como una escudella barrechada no nos centramos en una cosa fija. Nos influyen a todos cosas diferentes y quizás de ahí sale nuestro estilo.

Floreal - Por ejemplo, cuando Albert llegó al grupo le gustaban unas cosas, han pasado 3 años y le gustan otras. A mi también me ha pasado lo mismo. Igual te sobas un disco de los Kennedys hasta que sale otro y revientas el de los Kennedys y esto, naturalmente influye en la música que haces. Lo guapo es poder pillar cuantas más ondas de lo que se hace. Yo creo que si aquí llegara más música de fuera y las bandas la escucharan

podrían hacer mucho más de lo que hacen. Por ejemplo, Blas antes tocaba jazz y rock y ya ves lo que estamos haciendo ahora ¿no?

Alfredo - De esta primera maqueta hemos vendido 1.300 copias, pero claro, también están incluidas las regaladas.

Floreal - Se puede decir que estas 1.300 copias están casi exclusivamente vendidas o distribuidas en Barcelona. Muy pocas fuera. Se han vendido la mayoría en conciertos y como te digo, solo hemos tenido distribución en Barcelona y además floja.

ANTIDOTO - O sea que la gente suele comprar vuestra si dais buenos conciertos.

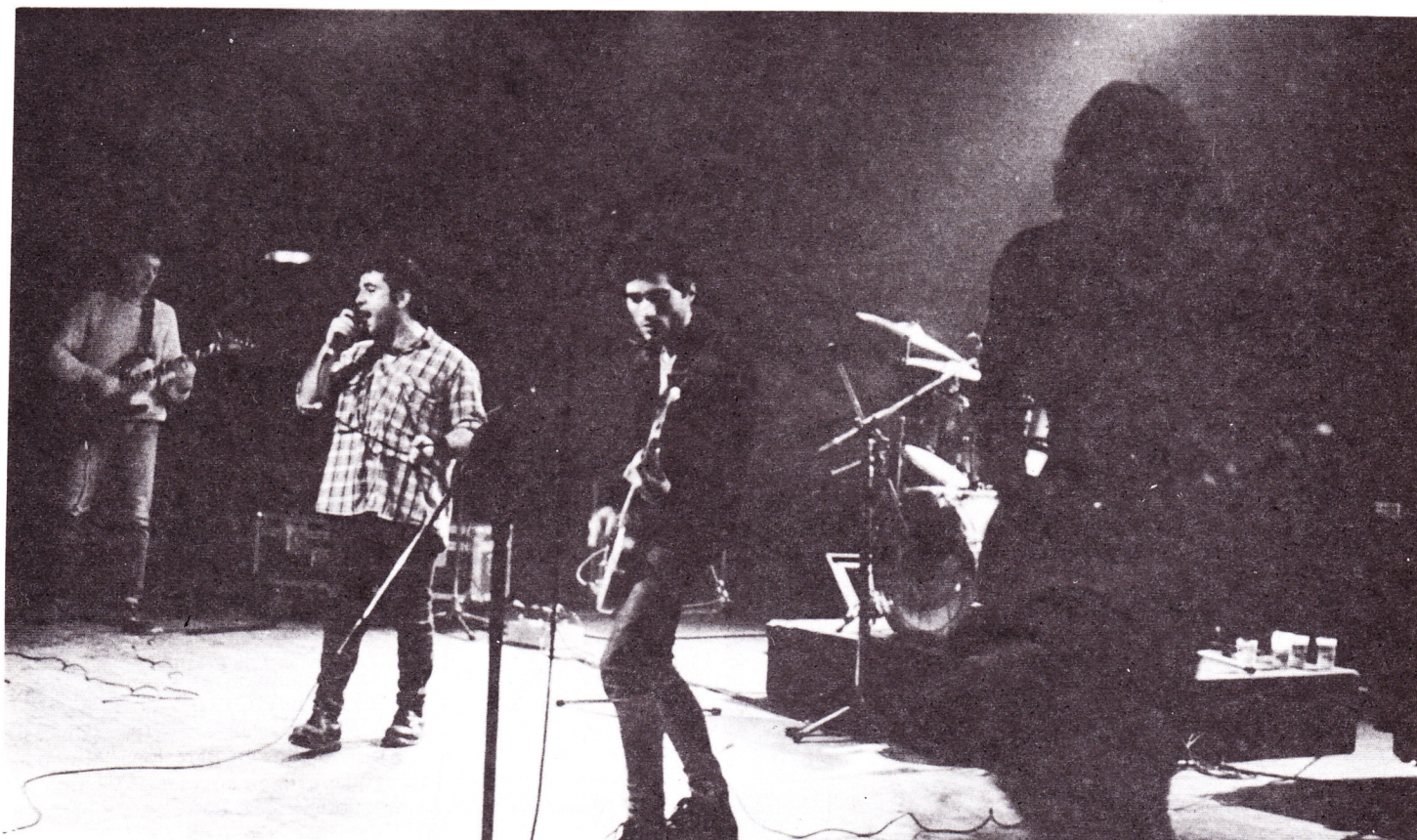
Floreal - Que va! si la compran la suelen comprar antes, después ya no tienen dinero. Por ejemplo, dentro de poco haremos un par de conciertos. Uno en Reus y la gente esta que lo



organiza ya están vendiendo por ahí cintas de MONSTRUACION para que la gente sepa a que grupos va a ver y más o menos se conozcan las canciones. Hay mucha gente que va de tirada, pero hay gente que se mete un talego en el bolsillo y además de beberse unas birras, si ven la maqueta pues la pillan.

ANTIDOTO - Entonces, creéis que si la gente os escucha bastante es porque combináis diversos estilos. Por ejemplo, si quieren bailar pues teneis algunos temas en plan ska, si quieren caña pues la mayoría de vuestros temas son rápidos.....

Floreal - Hombre, yo creo que hay que juntar esto con un buen sonido. La cinta tiene un tono de sonido bastante bueno, realmente creo que nos ha quedado bien. Lo grabamos más o menos en el mismo tiempo que el disco de SUBTERRANEAN



KIDS. Sobre unas 9 horas de grabarlo y 3 ó 4 mezclas.

ANTIDOTO - ¿Pensais grabar algo pronto con la nueva formación?

Albert - Molaría grabar algo nuevo ya porque estamos muy quemados. Ya va siendo hora.

Floreal - Cuando consigamos un local donde podamos ensayar bastante y si puede ser después de las 10 de la noche, seguro que nos planteamos y grabamos algo nuevo. Ahora tenemos muchos problemas para ensayar debido a los curros que tenemos, y si grabamos algo nuevo pues molaría que fuera ya un disco, no otra cinta.

ANTIDOTO - Pero así, algo nuevo para pronto, nada ¿no?

Alfredo - No, primero tenemos que reunir la pasta, engañar a gente que nos preste y eso (risas)

ANTIDOTO - Habeis hecho muchos conciertos seguidos con la primera formación y esto supuso que la gente os apoyara y conociera enseguida. Decirme los mejores conciertos que habeis hecho, donde y cuando.

Alfredo - Yo creo que el concierto donde mejor hemos sonado fué en Molins de Rei, aquel día quedó bastante bien. En el segundo MILI KK en el Ateneu de 9 Barris también sonamos bastante bien, pero no solo nosotros, creo que todas las bandas sonaron increíblemente bien. Estaba lleno hasta los topes y la gente fué a divertirse aquel día.

Floreal - Luego en Gallecs, porque fué la última vez que tocamos todos los de la vieja formación juntos.

ANTIDOTO - Bueno ¿cómo está el barrio ahora? ¿Trabajan sitios como el sótano que a pesar de que fuera pequeño se podían hacer buenos conciertos?

Alfredo - La gente empieza a moverse. No en plan musical, pero se consiguió ocupar un local supergrande, ese es uno de los problemas que tiene, 3 plantas.... en fin, Salva y Blas están metidos más de lleno en este asunto. No se han hecho conciertos todavía porque la instalación la están poniendo ahora mismo. Presionando al ayuntamiento les hemos podido sacar algo de dinero e incluso han contratado a algunos de la peña para currar.

Salva - Pero tenemos que darnos caña nosotros mismos y currarnoslo, porque si esperamos que nos lo de el ayuntamiento, ... lo tenemos claro.

Floreal - El local es conocido como la casa blanca, de toda la vida. Esta llena de mierda, pero bueno, la pared es blanca (risas).

ANTIDOTO - y el sótano ya no trabaja como conciertos ¿o sí?

Alfredo - No, porque les denunciaron. Por ver movimiento de entrar y salir gente con los pelos tiesos y todo eso.

Salva - Cuando uno se viste de manera diferente y se sale del tipo standard, ya se empieza a pensar en gamberros y cosas así.



Floreal - Es que había días que para los conciertos se juntaba un mogollón, pero un mogollón de basca, además han pasado casi todas las bandas de Barna desde MONSTRUACION, SUBTERRANEAN KIDS, GRB, DLM, etc.... en fin, las bandas que había en aquella época. Ahora mismo me parece que solo hay como 4 bandas funcionando en Barna....

ANTIDOTO - ¿Cuáles?

Floreal - Los GRB, S.K., MONSTRUACION y L'ODI

Alfredo - Los ANTI-MANGUIS hacen algo también. También DEPROVH, ACCIO DIRECTA....

Floreal - Pero que son bandas que ensayan poco y están muy encerradas en su rollo, no se dan demasiado a conocer... y lo bueno es moverse, interrelacionar a la gente de las bandas e incluso estaría bien hacer jams y todo eso. Siempre se pueden aprender cosas.

ANTIDOTO - Hablemos un poco sobre vuestras letras. En vuestros temas sois tratar mayoritariamente temas político-sociales como el paro, la represión..... ¿a qué se debe esto? ¿sois de la clase trabajadora o qué?

Alfredo - Hombre, gente trabajadora sí lo somos. Además nos influye la zona en que vivimos, sí en Barcelona hay desigualdad en general, pues aquí la hay más, es un barrio obrero que hasta hace 4 días las calles estaban sin asfaltar y llenas de barro. La gente se iba tirando pedradas por los campos.... hasta hace bien poco como en zonas del Besós había mucha pobreza e incultura.



Floreal - Lo bueno es que la gente se empieza a despertar, se quedan mirando para arriba y dicen: "joder, que bien viven esos y nosotros hundiéndonos aquí en la mierda". Hace años, cuando tocaban LA TRAPERERA o EL PANOTXA había color y movimiento, pero no se ha hecho nada. Aquella época era muy musical y nada más, era una revolución muy estética. La gente no se acostumbraba a ver tíos con el pelo largo y aquí pues tenía que haberlos por cojones. Sus letras también eran político-sociales, pero se quedaban en eso solo, en letras. La gente no las traducían en movimiento. Ahora por ejemplo, puedes ver que esa gente les ha dado un sentido comercial a esas letras porque puedes ver de que va ese personal. En ese tiempo podrías ver a mogollón de peña que iba a esos conciertos a gritar, a hacerse polvo.... no se. El Blas seguro que conoce a toda esa peña más que nosotros.

Blas - Hombre, ha habido varias formaciones en La traperera, pero la que conocemos todos, lo más comercial ha sido la historia del Morfi. Pero El Modes toca más bien por placer y todo eso.

ANTIDOTO - Cornellá está un poco separada del centro. Cuando venís al centro, ¿cómo lo encontráis en plan locales, gente.....?

Albert - El centro es donde está todo el mundo y donde te enteras de todo.

Blas - Yo no voy al centro, yo me quedo aquí.

Floreal - Para mí el centro supone una cosa, no solo donde va la gente de Cornellá los fines de semana, sino donde va la gente del Besós, de los pueblos de baix.... es donde puedes cambiar impresiones con otra gente que no ves durante toda la semana.

Es el mejor sitio y por eso ha sido el sitio que han controlado más. Puedes ver que hace años había un montón de locales y gente, sitios para ir..... pero ahora, sitios decentes apenas los puedes contar con los dedos de una mano. Bares como el Fantástico que antes eran como el centro punk, por decirlo de alguna manera, ahora lo han vuelto a abrir y no se que decirte..... hay mucho que comentar sobre él. La gente va porque no hay otro sitio donde ir. Hay más movimiento ahora por eso la gente empieza a montarse y a abrir tiendas donde pueden encontrar discos, camisetas, fanzines..... todo alternativo y a precio asequible. Pero me hace gracia que una ciudad como Pamplona que debe tener 100.000 habitantes como mucho, y Barcelona que tiene 3.000.000 de personas y en comparación tendría que haber mucha más peña aquí solo tenemos un par de tiendas de estas y en Pamplona tienen las mismas o más. Alucinas!

Alfredo - En el centro hay gente maja, lo que falta como siempre es puta organización. Concienciar a un amplio número de gente, porque las minorías existen pero cuando necesitas apoyo de un sector más amplio solo queda un grito desesperado. Tampoco hay solo gente buena, hay muchos manguis que revientan las movidas, sino solo teneis que acordaros de lo que pasó en las Cocheras de Sants. Por eso las bandas tienen que tocar sin condiciones, sin pasta.....

ANTIDOTO - Entonces, creéis que se puede encontrar una solución a la falta de locales, sitios como CROS 10 pero a lo grande.

Alfredo - A nivel de ocupaciones, parece que la cosa ha vuelto a despertar.

Floreal - Sí pero nadie se moja el culo, nadie quiere ser el primero en dar la cara, eso es la mayoría de las veces el problema.

ANTIDOTO - Si ahora tenemos problemas con los locales, imaginaros en el 92. ¿Qué pensáis del mogollón que nos va a venir con las jodidas olimpiadas?

Floreal - Las posturas gubernamentales ante este tipo de problemas se tiene que poner a las claras, dar palos a la basca. Dan palos de vez en cuando, como los de 9 barrios o los de la plaza real. Siempre tienen el apoyo armado de la policía.

ANTIDOTO - O sea, que también creéis que nos va a afectar un mogollón ¿no? detenciones injustas, expulsión de extranjeros.... en fin, más represión.

Floreal - Desde luego que nos va a afectar. Además a nivel permisos para conciertos no va a haber, eso está más que claro.

Salva - Lo bueno sería que de respuesta a la represión hubiera gente que diera más caña y más la cara.

Floreal - Pero es que eso se da en Euzkadi y todos los sitios represivos de Europa. En Alemania por ejemplo, había gente a la que nunca les había dado palos y ahora a partir de que en una mani de los autónomos se cargaron a 2 policías a balazos, ha habido cantidad de revisiones de locales autónomos y cantidad de palos también.

Alfredo - Hombre, Acción directa, por la cara!

Floreal - Demasiado directa me parece a mí. Si quieres hacer acción directa, mójate tu solo y no pringues a nadie.

ANTIDOTO - Refiriéndonos más a la banda ¿sois conocidos fuera de Barna o en el extranjero?

Alfredo - De aquella manera. Somos más conocidos aquí, pero ahora nos van a distribuir unas cosas por Francia por lo que esperamos respuesta de la gente de fuera, nos lo va a editar ONKRA.

Floreal - Aparte de esto, también apareceremos en una recopilación internacional antimilitarista, incluiremos "Basta de Hiroshimas". Pero la misma versión que la de la cinta, porque no hay pasta para grabar y aparte es una canción muy cuadrada, no creemos que podamos sacarle nada más.

Alfredo - La ciudad donde más se nos conoce después de Barna es Madrid.

ANTIDOTO - A partir de que grabasteis vuestra maqueta ¿habéis recibido grandes avalanchas de cartas o qué? Contarme algo.

Alfredo - Masiva no, pero algunas sí.

Floreal - Se ha notado, descarao!

Alfredo - Nos han escrito de Badajoz, puerto real.... en fin, sitios que no conocíamos siquiera que existieran y ellos ya ves, nos han encontrado enseguida. Algunos nos mandan el dinero para la cinta, otros nos dicen que se la mandemos y ya nos la pagarán..... pero siempre se nos pierde la dirección (risas)

ANTIDOTO - Volviendo otra vez al tema de las ocupaciones, en Esplugues, cerca de vuestro barrio han ocu-

pado una casa grande ¿no? ¿se pueden hacer conciertos?

Alfredo - Yo estuve cuando ocuparon y es bastante grande. Hicieron una mani, pintaron el ayuntamiento..... en fin, una pasada!

Floreál - A nivel tocar, la que creo que se va a poder hacer esto es solo la de Cornellá.

Alfredo - La de Esplugues es grande, tiene 2 pisos, pero no espacios grandes como para dar conciertos. A nivel bar igual se puede montar algo. En el 92 creo que la solución está en la periferia.

Floreál - Ahora quieren hacer como una especie de polígono que cojerá La mina, San Juan d'Espi....., en fin van a hacer una mezcla que será supercruda. Choques sociales a todos los niveles; en fin, tenemos pocos problemas para que nos añadan este.

Alfredo - Ahora vuelves a ver a chavales con baldeos y tal, antes los llevaban en el bolsillo, pero es que ahora los llevan en la mano mientras van andando. Se han creído lo del Rambo y cosas así.....

Para contactar con ellos, escribe mandando sellos para la respuesta a:

APDO. CORREOS 206

CORNELLÁ 08940

BARCELONA

Batería ALBERT

Guitarras . . . FLOREAL y SALVA

Voz ALFREDO

Bajo BLAS



S x C x A x

Había leído sobre S.C.A. en diversos fanzines y revistas..... las críticas sobre ellos siempre eran buenas por lo que me decidí a escuchar su disco y de verdad que no me arrepiento. Su música es original (una cosa no demasiado corriente ¿no?) y aunque sus temas sean mayoritariamente rápidos, saben hacerte mover. Son canciones llenas de sentimiento y sus letras son buenas como vereis. Tuve la oportunidad de verlos en concierto en plena calle y de verdad que si vienen a España de gira, lo mejor que podeis hacer es ir a verlos, si no no os lo perdonareis nunca!.

STRONG CONCENTRATION OF ANGER (HOLANDA)

ANTIDOTO - ¿Quién compone la banda, cuanto tiempo lleváis.....?

FOKKIE - Llevamos un montón de años, 4 exactamente, no todos con la misma formación pero desde hace 2 años es

MARK - bajo

GERRY - batería

ROB - Guitarra

y yo FOKKIE - voz

ANTIDOTO - S.C.A. sacasteis un buen maxi hace tiempo..... Dime algo sobre él ¿Cuántas copias habeis vendido? ¿Estais satisfechos con él?

F - Gracias por gustarte! Hasta el momento hemos vendido 800 copias e hicimos 1000 por lo que todo marcha bien. Estamos satisfechos con el disco pero no tocamos todos los temas en directo. Estamos planeando hacer un nuevo album en Primavera y queremos hacerlo mejor (eso esperamos). Toda la gente que ha oído el disco le gusta por lo que nos sentimos muy orgullosos.

ANTIDOTO - ¿Hay una buena escena ahora mismo en Amsterdam (bandas, discos, fanzines, squats como VAN HALL)?

F - Tenemos buenas y malas cosas en Amsterdam (como en todo el mundo). Mucha gente viene a conocer nuestra escena porque les gusta y piensan que es buena. Tenemos bandas como B.G.K. (ahora mismo no tienen cantante), NO PIGS (con nuevo disco pronto), GOD (también preparando su LP) y nosotros S.C.A. Tenemos los fanzines KOE-KRAND y TRASH-KRANT. Tenemos algunos sitios squateados donde se pueden hacer conciertos como VRANKRIJK, DE MUUR, HET LABYRINT y VAN HALL por supuesto. Hay algunos puestos comerciales para conciertos como MELKWEG, PARADISO o ROXY pero no me gustan estos sitios.

ANTIDOTO - Habeis hecho buenos conciertos junto con TOXIC REASONS, GOVERNMENT ISSUE..... ¿Soleis hacer muchos conciertos? ¿Habeis tocado fuera de Holanda?

F - Hemos hecho muchos conciertos (sobre 50 con esta formación) y hemos tocado con multitud de bandas. Fuera de Holanda hemos dado conciertos por

Italia, Dinamarca, Bélgica y Alemania. Nos gustaría hacer una gira por Italia y España cuando saquemos el nuevo disco. De momento, este próximo mes nos vamos a Noruega y cuando acabemos con estos, posiblemente Polonia.

ANTIDOTO - Pasando a otro tema ¿Pensais que NON-PROFIT es una buena cosa?
¿Cuánto piden S.C.A. por concierto?

F - Nosotros somos NON-PROFIT, pensamos que si es una buena causa. Pedimos por concierto diferentes precios, depende del sitio donde tengamos que tocar. Muchas veces solo por los gastos del viaje.

ANTIDOTO - Hace tiempo S.C.A. debían venir a España pero.... explicarnos que pasó.

F - Sí, estábamos preparados para tocar pero solo nos telefonearon con un día de antelación y no fué posible. Aún así, QUEREMOS TOCAR EN ESPAÑA!



ANTIDOTO - ¿Cuáles son vuestros futuros planes como banda?

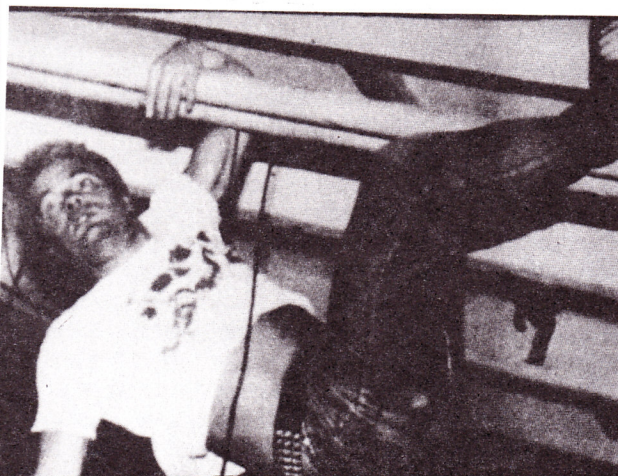
F - Como he dicho antes, un nuevo disco y nuevas giras. Esperamos poder tocar en todos los sitios posibles con un montón de diversión!

ANTIDOTO - ¿Quién escribe las letras y la música?
¿Todos juntos?

F - Yo escribo la mayoría de las letras (con la supervisión de todos) y la música la sacan todos menos yo.

ANTIDOTO - Por último, estas satisfecho con la escena actual?

F - Yo nunca estoy satisfecho.... siempre puede ser mejor. Mirando la escena y a la gente veo que cada vez son más individualistas y encerrados en sí mismos. La palabra **HARDCORE** significa en verdad, amistad, buena música y diversión pero es un poco difícil de conseguir. Aunque juntos podemos hacerlo.....



OCUPACION EN CROS 10, BARNA

A continuación una pequeña entrevista a uno de los miembros de CROS 10, una de las últimas ocupaciones que se han hecho en Barcelona y la que está durando más tiempo.

ANTIDOTO - Cuanta gente ocupó CROS 10, cuando, que actividades realizasteis..... en fin haznos tu mismo la introducción.

La entrada a la casa se realizó el sábado 6 de junio del 87. Al principio éramos sobre unos 15 o así, no muchos, pero bueno, la casa tampoco es demasiado grande. A los 5 minutos de entrar ya teníamos a la policía en la puerta, pero no hubo ningún problema. Solo fué una pequeña comprobación de datos, vieron que era de un dueño con el que habíamos hablado y no nos molestaron más por el momento. El dueño se desinteresó totalmente del tema y dijo que habláramos con el administrador. El primer trabajo que realizamos fué limpiar la casa, pintarla.... pero nos pilló el verano por medio, por lo que no hicimos muchas cosas más. Luego vinieron las fiestas de Barcelona (La mercé) y montamos un pequeño bar para dar caña a las fiestas y sacar un poco de dinero para CROS 10. Después y al segundo día de estar en el local (después de las fiestas) apareció la policía nacional diciendo que teníamos una denuncia de un propietario y que los ocupantes fuéramos a comisaría a declarar. Denuncia, intento de desalojo..... en fin, ante este hecho paramos momentaneamente todas las actividades que teníamos pensadas y decidimos esperar por si venía el desalojo. Por lo visto el juez no ha sido tan duro como en otras ocasiones y no ha ordenado el desalojo inmediato. Al cabo de un tiempo nos citó para identificarnos, pero como sólo tenían un carnet de un ocupante nos dieron dos días para presentarnos todos, por lo que nos dió tiempo de hacer una recogida de carnets en plan apoyo. Logramos recoger 90, que es un puntazo. Al principio el juez se echaba un poco para detras a la hora de dictar sentencia y ahora las cuestiones legales pues están en trámites, se puede decir. CROS 10 no es una casa para vivir. En principio lo hemos llamado ATENEU ALTERNATIU LLIBERTARI y consta de 2 pisos pequeños. La entrada es una trastienda y en el piso de arriba hay 5 habitaciones. Hay luz, agua y unas goteras que cuando llueve se inunda el piso.... pero es un local y lo que necesitamos. En principio queremos ofrecerlo como un local abierto al barrio y a todo aquel que desee realizar alguna actividad, siempre que esté a nuestro alcance, especialmente para no tener que depender de sitios en el barrio como LAS COCHERAS en las que si les pides el local has de rellenar mil y un papeles.... y claro, además para actividades pequeñitas y sin mucho fondo monetario no tienen cabida. Lo primero que hicimos en plan actividad seria fué una exposición en la puerta sobre el movimiento de ocupación aquí y fuera e intentando captar la atención de la prensa. Ahora estamos ofreciendo una exposición de fotos de conciertos y después vendrá una exposición de un preso político del GRAPO llamado Sánchez Casas que está en la prisión de Soria y es un tío que a pesar de estar en la cárcel sigue el activismo, conectando con squats, asociaciones, fanzines.... en fin, con toda la gente que no se para, desde su limitada posición, ya que desde dentro de una cárcel no es fácil. Tenemos pensado hacer más exposiciones e hicimos un acto infantil para el barrio. Para el futuro queremos hacer un acto informativo en la plaza Málaga, una exposición de hechos y para que no sea la cosa tan sosa, un vermut y pequeña sorpresa.

Al mismo tiempo se han montado entre la gente del local varios grupos, algunos son ACCIO ANIMAL o PRO INSUMISIO. Están intentando sacar una revista dentro del Ateneu. Como el tema de las ocupaciones nos ha empezado a interesar hemos establecido contacto con otras peñas con movidas similares a la nuestra. Hemos conectado con una gente de Esplugues, que creo que son 8, que hace un mes ocuparon una casa y al primer día ya los echaron fuera. Hicimos una pequeña manifestación con ellos delante del ayuntamiento dándoles nuestro apoyo y al término se pusieron a acampar al lado en señal de protesta. Ocuparon otra y ésta les ha salido de puta madre ya que es una casa cojonuda, esperemos que dure tiempo. Los vecinos les dan todo su apoyo.

ANTIDOTO - ¿Sabeis de alguna otra casa ocupada en Barcelona?

No, que funcione en plan como nosotros, actividades y tal no. Solo CROS 10 y el de Esplugues.

ANTIDOTO - ¿Pero hay algún proyecto inmediato de nuevas ocupaciones?

Un día aparecieron en el Ateneu tres viejecitas y nos dijeron que eran del ATENEU ENCICLOPEDIU y se dedican a recoger informaciones sobre el barrio y tal desde antes de la guerra. Nos dijeron que si teníamos una lista de casas abandonadas en el barrio ya que ellos están realquilados en un local del barrio y al ver que nosotros ocupábamos CROS 10 y nos montábamos nuestras historias, ellas pensaron en hacer lo mismo. Por lo que próximamente queremos abrirles una casa abandonada, limpiársela y ofrecérsela. Creemos que puede ser un gran y muy fuerte apoyo.

ANTIDOTO - ¿Crees que se te ha olvidado algo?

Todas las actividades se desarrollan en la calle CROS 10 al lado de la Plaza de Sants y en principio hemos establecido un horario de 5 de la tarde a 10 de la noche. Cualquier interesado puede pasarse por ahí, estamos todos los días de la semana menos el Domingo y algún que otro Sábado. Tenemos la exposición, camisetas y pegatas para vender..... OCUPA y RESISTE!



SQUATS EN EL EXTRANJERO (COPENHAGUE, HAMBURGO)

La Asociación cultural CABALLO DE TROYA organizó un pase de video en la A.M.B. (Asociación mensajeros de Barna) el día 21 de Enero. Había material interesante como el documental NO ME MOLA TU PISTOLA, un vídeo largo sobre squats en Hamburgo (impresionante, de veras!) y un film normal y corriente. En este pase se vendieron unos panfletos o fanzines, como quieras llamarle, explicando lo que ocurrió en el vídeo ya que estaba en alemán. Creo que tiene un valor especial: conocer los hechos ocurridos en Copenhague durante unas ocupaciones y sobre todo, sobre la Hafenstrasse de Hamburgo por eso he tomado lo mejor de este fanzine, resumiéndolo un poco.

RYESGADE 58 (COPENHAGUE)

Este ataque contra Ryegade 58 ya había sido anunciado con anterioridad por parte de la propietaria, la organización socialdemócrata UNGBO, tras 2 años de infructuosas negociaciones. En 1984 esta organización compró los 2 squats más antiguos de Copenhague y ya uno de ellos había sido desalojado por la policía en Febrero de 1985 debido a la rotura de negociaciones. En su día hubo acciones militantes y luchas callejeras por espacio de 5 días. Tras eso las negociaciones sobre Ryegade 58 continuaron lentamente. Los socialdemócratas no se atrevían a desalojar la casa a causa de los problemas políticos que les pudiera ocasionar. Sabían que necesitarían un fuerte contingente policial y que Ryegade 58, junto con los otros 5 squats lucharían duramente. La fuerte resistencia contra los ataques policiales, así como nuestras acciones contra el imperialismo yankee, sudafricano, etc... es lo que querían suavizar mediante estas negociaciones y nuestra integración.

Ya en Febrero del 87 la policía rodeó Ryegade 58 durante 3 días y el jefe de policía dijo que "Ryegade 58 es una célula cancerosa en la sociedad danesa". Ahora los socialdemócratas se preparaban a usar métodos militares para echarnos, como ya habían hecho otras veces contra trabajadores y squatters. En la zona de Ryegade ya han sido trasladados muchos vecinos para dar espacio a la multinacional yankee SPERRY (armas y computadoras). O sea, los americanos vienen y los squats se van, no es otra cosa que parte de su estrategia, la OTAN, eureka!

Una cosa realmente positiva de este último año ha sido la buena marcha con los otros squats de Copenhague, con sólidas y positivas discusiones sobre las perspectivas políticas futuras. Y AUNQUE LA LUCHA ACABASE EN DERROTA, LA RESISTENCIA EN SI MISMA ES UNA VICTORIA !!!

DESALOJO EN RYESGADE 58

Ryegade 58 fué ocupada hace más de 3 años. Vivíamos unas 60 personas y teníamos la certeza de que nos iban a desalojar tarde o temprano. En este último año tuvimos negociaciones con el propietario y nuestras demandas fueron:

1. El ayuntamiento debe ocuparse de la casa, con el fin de obligarles a responsabilizarse del problema de la vivienda y a que reconociesen nuestra existencia.
2. El ayuntamiento nos debía dar la casa a nosotros y dejar tomar todas las decisiones sobre ésta a nosotros.
3. Solo pagaríamos la electricidad y el gas.

Las negociaciones se rompieron y el propietario dió el permiso para el desalojo el 14 de Septiembre. Si no la dejábamos ese mismo día la policía nos echaría al día siguiente. Los squatters de esta y otras casas se pusieron de acuerdo en defender las casas militantemente. Nosotros y no los cerdos, queríamos decidir cuando combatir, así que comenzamos los preparativos el día anterior. Ibamos a la lucha sin esperanza de triunfar, pero sí de demostrar nuestra resistencia, combatir por nuestro estilo de vida. Nuestro plan era salir a la calle y construir barricadas alrededor de la casa para que no pudieran acercarse con sus máquinas. Eramos 70 personas para defender la casa. También preparamos una manifestación que terminaría en la casa, esperando que alguno de los manifestantes se nos uniese. Comenzamos a construir barricadas al mismo tiempo que la manifestación venía desde el centro de la ciudad. Había unos 1000 manifestantes, y para sorpresa nuestra todos concluyeron en la casa. Pensábamos que la policía les detendría por el camino.

Era realmente impresionante formar parte de toda esa gente trabajando junta construyendo barricadas, como por instinto. Un enorme container fué colocado en la calle, un viejo camión fué sacado de un garaje junto con material como barras de hierro, alambre de espino, grandes bloques de cemento y madera. Las barricadas crecían y crecían, y alguna de ellas llegó a tener como 5 metros de altura. También atacamos algunos edificios que se estaban construyendo en la zona, prendiéndoles fuego. La razón era que la compañía americana SPERRY iba a instalar allí sus oficinas. SPERRY es una de las mayores mierdas computerizadas:

una firma electrónica conocida por fabricar armas para el



Pentágono, el ejército de Guatemala, sistemas de control para la policía londinense y mierdas por el estilo. Dijeron que la acción de sabotaje les costó 4 millones de coronas (cerca de 70 millones de pesetas). Al llegar los bomberos a sofocar el incendio, les dijimos que no existía el riesgo de que se propagase a casas habitadas y les dejamos claro que no debían apagar ese incendio. Así que también la policía se unió a la fiesta. Nos atacaron unos 15 polis vestidos de negro. Llegaron a traspasar las barricadas unos 15 metros pero tuvieron que retirarse porque les llovían muchas piedras desde el cielo, aunque eran muy buenos en el manejo del escudo. Por primera vez usamos catapultas de relativo éxito. Tras un montón de piedras y un coctel molotov retrocedieron con 5 polis heridos. Varios intentos después atacaron de nuevo las barricadas pero se encontraron de nuevo con piedras y molotovs, así que ya no nos atacaron más. Las únicas confrontaciones que tuvimos fué cuando nosotros fuimos a atacarles a ellos. La zona fue mantenida durante 8 días. Bajo esas nuevas condiciones nos organizamos en grupos conectados con las distintas barricadas. Organizamos la comida, turnos para las guardias nocturnas, servicios y comida para la gente anciana que vivía en la zona, sitios para dormir en las barricadas..... fueron 8 duros e intensos días.



De repente nos encontramos en medio de unas negociaciones, lo cual era exactamente lo que queríamos evitar. Nuestra estrategia había pasado de la ofensiva a la defensiva (en posición de espera). Era la estrategia de Weidekamp para cansarnos. Fuimos obligados a usar nuestra energía y discusiones en el juego político que promovía el ayuntamiento y los medios de comunicación, en vez de lanzarnos a una ofensiva. Por eso decidimos en asamblea, tras 9 días de ocupación, dejar la zona. Los argumentos para dejar la zona eran:

1. Solo podíamos esperar porque estábamos detrás de las alambradas, así que dejamos la zona en pequeños grupos y realizamos acciones directas, manis y nuevas ocupaciones.
2. Después de 9 días ni habíamos conseguido la casa ni resuelto el enfrentamiento la gente estaba cansada.
3. Los políticos habían demostrado claramente su voluntad, no nos querían dar la casa aunque destruyéramos cosas por valor de 4 millones de coronas.

Teníamos también argumentos para mantenerse pero son cosas difíciles de describir, tuvimos discusiones, discrepancias... y todavía aún cantidad de debates, aunque las cosas empezaban a aclararse. La gente que vino de fuera nos ha mostrado su desacuerdo, pero algunos sí piensan que fue una buena táctica dejar la casa. Algunos grupos siguieron acciones directas tras la marcha de la casa, algunas acciones como la destrucción de bancos, del consulado de Sudáfrica... incluso se ha ocupado un castillo real, algo realmente positivo. De cualquier forma somos más gente en el movimiento, SALUDOS DESDE DINAMARCA.

HAFENSTRASSE, LAS CASAS PIRATAS DE HAMBURGO

A principios de los 80 se extendió por todas las grandes ciudades alemanas el movimiento de ocupadores de casas, en Berlín había más de 200 ocupadas y diariamente había enfrentamientos con la policía. También por entonces en Hamburgo se ocuparon 8 casas en la HAFENSTRASSE (calle del puerto), desde entonces 120 personas viven allí. Situadas en el barrio de St. Pauli, famoso entre otras cosas por ser el barrio europeo con más comercio de carne humana (léase putas), un barrio lleno de barras americanas y mafia.

El Kiez, que así se llama la zona, comienza a unos 150 metros de las casas. Pero en St. Pauli no solo viven macarras, putas y mafiosos sino que es fundamentalmente un barrio obrero (con un alto porcentaje de población en paro) donde se respira una atmósfera de comunicación y la gente mayor piensa y habla de

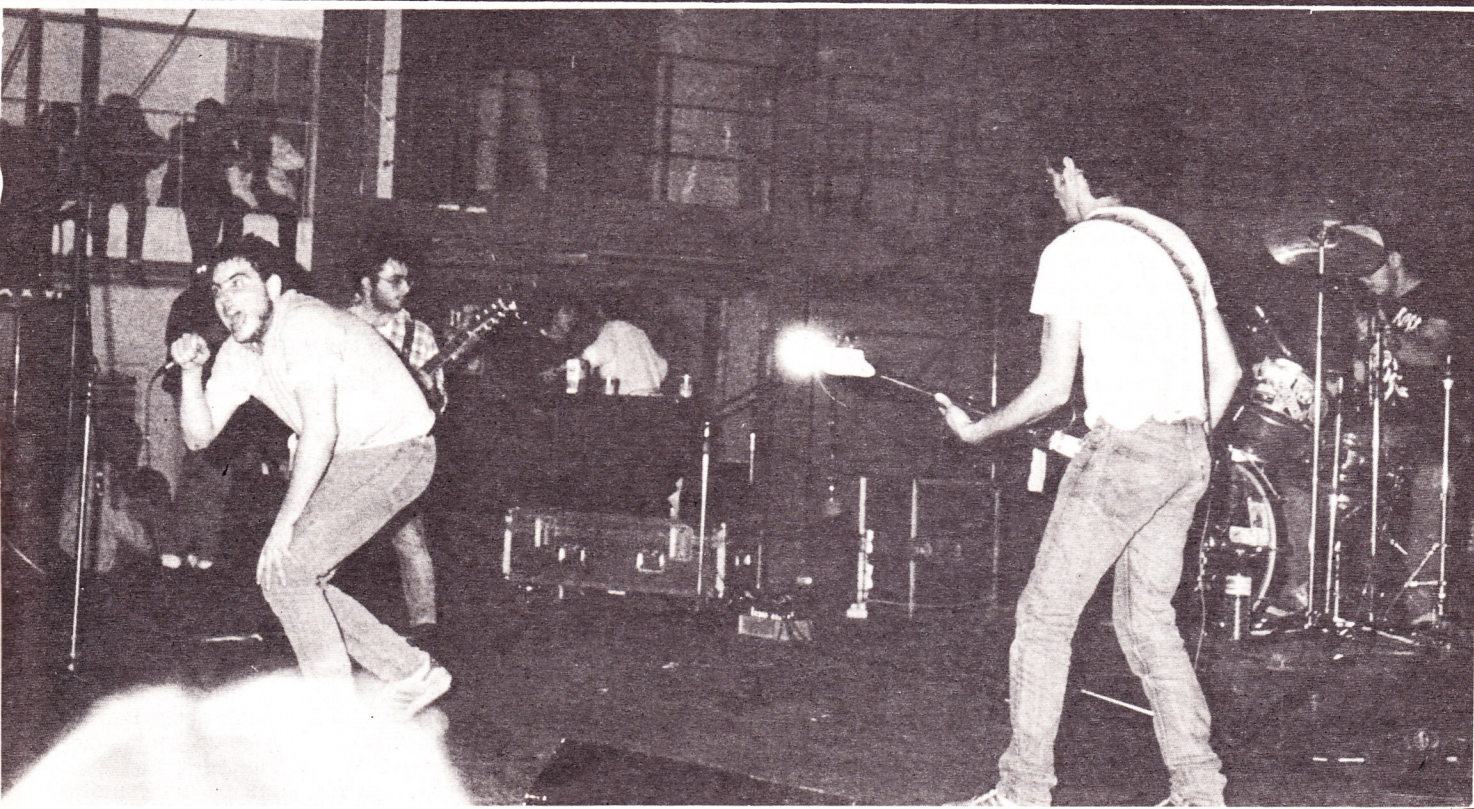
una forma más auténtica que los burgueses de las zonas residenciales. Son gente problemática para el estado, por eso en St. Pauli hay mogollón de policía. Los policías que "trabajan" en este barrio son todos de fuera; el ser destinados aquí es un castigo para ellos, normalmente llegan tras un juicio disciplinario. El gobierno de Hamburgo (también socialdemócratas) se encuentra apoyado por la mafia y tanto unos como otros, tienen bastante interés en que St. Pauli se convierta en un barrio turístico, lo cual, se traduciría en más ventas de postales, souvenirs, bebidas y mujeres. Según ellos, las casas viejas no merece la pena arreglarlas, hay que tirarlas, edificar nuevas y el que no tenga dinero para pagar la renta que se vaya. El sistema que utilizan para que envejecan es dejarlas abandonadas durante años, en cuanto pasan unos cuantos inviernos las casas están bastante inservibles y por si esto fuera poco, estropean las cañerías y cuando llevan unas cuantas semanas con los sótanos inundados están en su punto para ser demolidas. Los "HAUBESETZUNGEN" (krakers, gente que vive en casas ocupadas) en este barrio no son una casualidad. Cuando la radio y la televisión se puso en su contra la gente de los "SÄNIERUNGSGEBIETEN" (zonas y barrios donde se habían destruido y estropeado las casas antiguas les apoyó incondicionalmente. Conseguir estas casas costó bastantes luchas. Empezaron las negociaciones y el alcalde de Hamburgo habló de encontrar soluciones pacíficas, solo cuando sabía que había una fuerza real y resistencia ante el desalojo. Como demostración de fuerza, los krakers hicieron 2 manifestaciones que acabaron con unas 250 detenciones, hasta los medios de comunicación burgueses se escandalizaron de tantas detenciones. Los verdes y la prensa izquierdista hablaban de estado chileno y de brutalidad policial. Esta publicidad gratuita aumentaría el número de gente que los apoyaba. Se atacaron las inmobiliarias propietarias de las casas (SAGA) y al no poder detener a nadie, sabían que era lo que podían pasar. Organizaron otra nueva manifestación, gente con mucha marcha, que durante la misma ocuparían la casa del ministro de Hamburgo para la vivienda y cortaron una discusión del parlamento. Firmaron unos contratos bastante aceptables: la gente se comprometía a arreglar las casas y pagar una renta simbólica (la luz no). Las pelotas para pagar esta renta salían del "SOZIALANT" una especie de subsidio de desempleo para los jóvenes. La gente que vive en la HAFENSTRASSE es muy variada, pueden encontrar punks, artistas, librepensadores, gente política (anarquistas, comunistas...) e incluso viejos de más de 50 años. La atmósfera se parece un poco a un ghetto, la prensa burguesa habla mucho de ellos, llaman a la zona casas caóticas dicen que son violentos y brutos, que les gusta ver sangre y que es peligroso pasar por allí. La verdad es que es una zona muy tranquila y cuando hay

El 5 de Diciembre los intentaron evacuar, no podían permitir sus actividades políticas y culturales. Durante la última huelga de hambre de los presos políticos (Diciembre '84 y Febrero '85) y tras la muerte de GUNTHER SARE en Frankfurt (asesinado por la policía) mogollón de revueltas han tenido lugar en Hamburgo, por ejemplo fue quemada una bonita comisaría. Todas esas acciones dice la policía que salen de la Hafenstrasse, así que empezaron una campaña de prensa contra ellos. A continuación se sucedieron cantidad de ataques contra las casas como un intento de incendio, un asalto de skinheads, asaltos de la policía, etc..... Pero no tuvieron demasiado éxito. Los verdes, alternativos, sindicalistas..... siempre apoyaron las casas y los vecinos (con los que había muy buenas relaciones)

La noche entre el 4 y el 5 de Diciembre el submundo de Copenhague fué movilizado. La razón era que el squat de la Hafenstrasse en Hamburgo, sería probablemente desalojado al día siguiente. Para realizar una protesta activa contra el intento del estado alemán de machacar una de las bases de la resistencia activa en Alemania, una serie de firmas e instituciones fueron atacadas por las Células autónomas Banzai (ABC). Todos los ataques salieron tal y como se habían planeado y sin detenidos. En la Siemens, Mercedes, Aeg, etc. y en la embajada germano occidental, anticiparían grandes beneficios para los cristaleros y los limpiadores de fachadas. ¿Muy interesante, no? Aunque el video es en realidad una pasada, no creo que nadie lo pueda explicar concretamente. Se suceden imágenes de barricadas, auto-defensas y ataques por parte de los autónomos (las de la policía no tienen nada especial en particular) verdaderamente impresionantes, de destacar su gran estrategia y cooperación entre grupos afines a ellos. ¿Podrá esto ocurrir aquí algún día?

NAZI - PUNKS I ROS AL INFIERNO !!!!!!!!!!!!! AMEN !!!!!!!!!!!!!

SUBTERRANEAN KIDS



¿Quién no conoce a SUBTERRANEAN KIDS? cualquiera que lea bastantes fanzines se habrá dado cuenta de que aparecen en la mayoría de ellos y tienen la virtud de ser el grupo más criticado, odiado y sincero al mismo tiempo. Esta entrevista está contestada por todos los miembros del grupo y fué bastante divertida, por fin hemos podido juntar a SUBTERRANEAN KIDS al completo para que se sinceren y nos den su opinión sobre lo que ocurre con la escena española. Que nadie se asuste..... pero aquí llegan!!!!

MI - Mimo
P - Pep

B - Boliche
M - Marc

ANTIDOTO. Hacerme un breve resumen de vuestra formación, tiempo que lleváis juntos.....

P - Nos formamos en verano del '85, por lo que llevamos 2 años y medio juntos. Nuestra primera formación fué con TININ como bajista y con él grabamos nuestra cassette "SUBTERRANEAN HARDCORE" pero por problemas de mili se tuvo que ir por lo que entró con nosotros MARC. Todos menos MIMO hemos tocado en otros grupos, yo por ejemplo en MUNGO PARK, MAS SEXO, SENTIDO COMUN, POSTURA COMODA. BOLICHE en FRENOPATICSS, HC RABIETA, SHIT SA. TININ había tocado con DEPORTADOS DE AUSCHWITZ. MARC en ATTACK y SHIT SA y MIMO tocó la batería con ACCIO DIRECTA pero cuando ya estaba con nosotros. Ahora tienen otro (risas).

ANTIDOTO. Vuestra cassette "SUBTERRANEAN HARDCORE" ha obtenido buenas críticas en revistas de la talla de MAXIMUM ROCK'N'ROLL en USA o TRUST en Alemania. ¿Habeis recibido muchas críticas por carta?

B - Pues por desgracia esta música le gusta más a la gente de fuera que aquí y por eso hemos obtenido más y mejores críticas a nivel internacional que nacional. Los que nos escriben de España nos dicen que hay pocas bandas que toquen HC que no sea solo ruido y nos apoyan.

MI - Yo creo que nuestra música quí no se oye mucho y por eso las críticas que recibimos son de un grupo de gente muy reducido, generalmente son buenas. Somos más conocidos fuera que aquí porque en España la promoción de la música está mal hecha.

ANTIDOTO. A la mayoría de la gente siempre les suele gustar el primer disco o cassette de las bandas que escucha y para ellos lo posterior es un poco más flojo o no tan original ¿creeis que esto pasa con vosotros también?

MI - Yo creo que tanto el disco como el cassette están mal grabados, pero a quien le guste..... hombre, la cinta suena más potente que el disco pero son mejores las canciones del disco. El sonido de "SUBTERRANEAN HARDCORE" es bastante ruidoso pero suena bastante fuerte y "LOS OJOS DE LA VICTIMA" lo quisimos hacer tan bien que al final salió bastante piltrafero.

B - A mucha gente le gusta más la cassette, y esto nos lo han dicho, pero si un grupo toca cada día es normal que perfeccione sus temas y si el estilo cambia es porque le gusta al grupo.... además no se puede tocar siempre lo mismo, es normal que vaya habiendo una evolución.

P La gente no evoluciona pero los grupos sí.

ANTIDOTO. En vuestra música ha influido mayormente el hardcore americano ¿no? entonces ¿qué pensáis del comercio que hay ahora mismo dentro del hardcore y de la unión que tratan de hacer de las bandas trash, o sea, lo que llaman crossover?

MI - A mi me gustan las bandas trash. No me fijo demasiado en lo que llevan detrás, todo es cuestión de modas o sea que pronto acabará.

B - Yo pienso que es una mierda esta comercialización del HC. Parece que todo lo que toquen los punks lo conviertan en oro.... primero comercializan las imágenes y luego todo lo que hacen. El hardcore que es una evolución del punk, a nivel ideas y más radical, se jode porque los señores de los negocios juntan a grupos heavys con miles de kilowatios de luces, entradas supercaras, gorilas en el escenario que no necesita nadie..... con los grupos PUNK/HC.

MI - Todo acaba igual!

B - En realidad se trata de que un grupo pueda poner sus entradas y de que si cree que no hacen falta gorilas, que no



tenga que aguantar viendo como echan a la gente que suba a bailar o a tirarse.

ANTIDOTO. ¿Soleis cobrar mucho por concierto? De todos los que habeis hecho ¿recordais alguno que os haya parecido mejor o que os hayais divertido mucho?

P - El concierto en el más hemos cobrado ha sido 40.000 pts y claro, como pagaba el ayuntamiento tardamos 2 meses o más en cobrarlo. Lo que pedimos normalmente es de 25 a 30.000 pts., pero siempre solemos irnos con 10 ó 15.000 miserables pts. Hemos tocado gratis cuando lo hemos creído oportuno y necesario. El concierto que me ha gustado más ha sido en el gastetxe de Mondragón pero también el del PUB COMMUNIQUE, cuando presentamos el disco. En un bar super pequeño que pueden caber de 40 a 50 personas metimos a más de 100, aquello era una sauna! no es que hiciéramos un buen concierto sino que había buen ambiente.

B - Yo creo que si cobramos poco es por la mala organización de los conciertos. Los conciertos que me traen mejores recuerdos han sido los de sitios pequeños como en EL SOTANO de Cornellá, que la gente se avalanzó sobre el escenario y al mismo tiempo que bailaban pues empujaban la batería.... en fin, es una sensación que te da muchos ánimos. También recuerdo el de beneficio para la P.U.A.J. (Plataforma unitaria antirepresiva de jóvenes), el del CASAL ARRIGAT junto con NO PIGS, de verdad que fué una maravilla y sobre todo como experiencias las dos mini giras por Euzkadi porque el público es diferente y cosas así. Los 2 peores han sido el de la AMB donde la gente destruyó casi un local entero porque creían que pagar 400 pts. con una cerveza gratis era muy caro por ver a 4 grupos y el del Polideportivo Valldaura con POTATO KOMANDO ARMANDO, y ULTIMOS DE CUBA.



MI - Nos gustaría cobrar más pero también depende de donde toques lo que puedas pedir. Si es una sala grande no vamos a cobrar 25.000 pts. para que el tio se forre con el bar ¿no?. Para mí los mejores conciertos han sido con los NO PIGS, el de Mondragón y casi todos los últimos conciertos que hicimos en el país vasco (Elgoibar, Lekeitio, Bilbao....) estuvieron bien. Los de Andoaín son un caso aparte es como estar en casa, un sitio muy acogedor y una gente de puta madre como los BAP y la gente del pueblo.

M - A mí me gustó en plan sonido el de las cocheras de la Vía Julia con ZER-BIZIO, KOMANDO ARMANDO y PORKS y el de los NO PIGS.

ANTIDOTO. Pasemos ahora a hablar un poco de vuestro disco. Contarme un poco como lo habeis sacado, cuantas copias habeis vendido.... y como ya sabeis lo jodido que es sacar discos aquí ¿Creeis que el tener un disco ha hecho que la gente os conozca o apoye más? ¿qué críticas habeis recibido de él?

B - Una amiga nos dejó el dinero para hacer las 1.000 copias, así que un editor nos lo llevó a la imprenta y al planchaje y nos entregó las 1.000 copias. Ahora están agotadas ya, para el que no lo sepa, era un maxi-sigle con 13 temas llamado "LOS OJOS DE LA VICTIMA". Queremos que casas extranjeras lo editen con las letras traducidas ya que como hemos dicho al principio, esta música se escucha más fuera que aquí por lo que creemos que podemos vender un buen montón más. Yo creo que el tener un disco te da cierto nombre o importancia. Nos han escrito desde Badajoz, Andalucía y sitios perdidos de España y de verdad que alucinas!. A nivel internacional es más importante un disco, aquí en España la gente suele comprar más cassettes. Tener un disco contribuye a que te conozcan más pero desde luego que en los conciertos no te pagan más....

MI - Yo creo que es una vergüenza que una banda con un disco siga cobrando 20 billetes. Nosotros vamos de tiradillos porque es el rollo que hay, la gente con que nos movemos.... más bien miramos por la pena que no por nosotros! El disco te ayuda a que la gente sepa que te lo has currado, los hayas vendido.... pero no sales ganando más bien pierdes, beneficios no sacas ninguno.

M - Yo no creo que sea más importante un disco que una cinta. Lo que cuenta es la distribución, cuanto más te muevas más te conocerán.

B - Lo que tendría que pasar es que la gente sabiendo lo jodido que es sacar un disco en España lo tendría que comprar aunque no tuvieran tocadiscos (risas). ¿qué pasa? es verdad, eso es el apoyo que necesitamos.

ANTIDOTO. Habeis hecho 2 minigiras por Euzkadi. Contárnoslo detalladamente.

MI - Maravilloso, increíble, fenomenal.

B - Cuando tocamos aquí en Barcelona pues siempre está nuestra pena por lo que resulta un concierto muy movido y entretenido. Pero cuando vas a tocar fuera siempre intentas tocar mucho mejor para que la gente que no te ha visto tocar nunca vea que eres un grupo serio y la actitud de la gente en nuestros conciertos por Euzkadi estuvo de puta madre. Al 97 por ciento le gustó, seguro.

- M - La gira estuvo bien a nivel de experiencia y fiesta, pero a nivel económico fué un desastre. Lo mejor fué que nos dimos a conocer mejor por los conciertos que dimos, pero tampoco demasiado.
- P - Yo me lo pasé muy bien. Sitios como la isla de Lekeitio son muy guapos.
- B - Tenemos seguidores/as que vinieron a todos nuestros conciertos.
- P - Si, sí.....
- ANTIDOTO.** ¿Cómo veis la escena en Barcelona? ¿y en el resto de España?
- MI - La escena en Barcelona y resto de España está bastante chungu, no porque falten bandas, sino porque la gente se ha encerrado en una historia en la que cree que los grupos no cobran y que todo es una fiesta y todo es gratis y es algo que no puede ser. Hay grupos en Barcelona que están saliendo y que valen la pena, por ejemplo, ACCIO DIRECTA son una buena banda y tienen un guitarra bastante bueno. MONSTRUACION también están bien.... bueno, las bandas típicas de Barcelona. DEPROVH son buenos.
- P - DEPROVH es un grupo que promete, los tíos son muy jóvenes y cuando con el tiempo cojan más técnica y confianza puede ser un grupo capaz de competir con cualquiera.
- MI - Yo creo que el centro de toda la movida está en Barcelona. En el país vasco hay buenas bandas, las típicas conocidas que son buenos músicos pero a mí no me gustan. El rollo está bastante podrido porque la mayoría de la



gente es imbécil, por ejemplo, montas un concierto, pones una entrada miserable y los tíos por no pagar te destrozan todo el local. Aquí en Barcelona lo que está hundiéndose esta música es la misma gente que dicen que son tus amigos.... lo que dan es pena. No tienen dinero para pagar nuestros conciertos pero sí para ponerse superciegos o ver a superbandas como METALLICA. Es de subnormales.

- B - Yo creo que en cuanto a bandas, las mejores de España están en Barcelona y que conste que es una opinión. Las más sinceras también. En Euzkadi hay más gente pero también más facilidades. Cualquier grupo que cante en vasco graba para SONUA y con lo del ROCK RADIKAL VASCO que es otra etiqueta se están forrando.... Si la escena en Barcelona no está más fuerte es por la misma gente que escucha esta música. Los que la apoyan son una minoría y son nuestros amigos que nos ayudan en lo que pueden. Por esta gente no tenemos ni bares, ni locales para actuaciones, solo una fama superchungu.

ANTIDOTO. ¿Qué pensáis de salas de actuaciones como KGB o salas como EL CASAL ARRIGAT o LES FONTES de Terrassa?

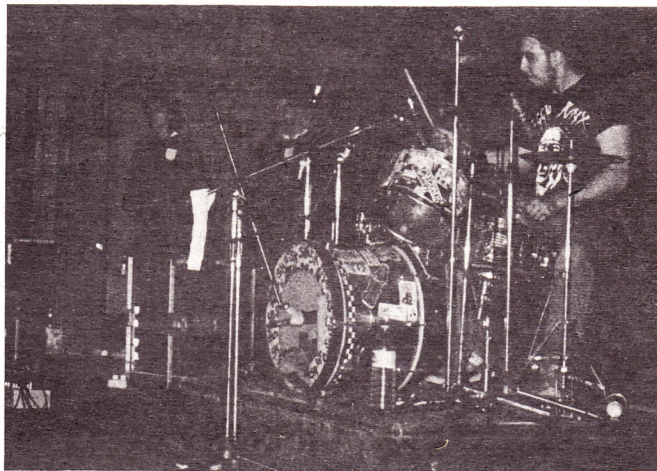
- B - Cuando dices CASAL ARRIGAT dices como en el disco, TEJON..... (risas). EL CASAL ARRIGAT lo bueno que tiene es que es un local llevado por nosotros y para gente como nosotros. Con un bar y sin matones, por lo que hay bastante libertad en este espacio. Además los precios de los conciertos no son caros y es ahí, en situaciones

como esta cuando la gente te tiene que mostrar su apoyo. En 2 conciertos que se han hecho no ha habido problemas de peleas ni cosas así y si se puede volver a abrir creo que será el centro para esta música en Barcelona. Si hubiera más sitios como estos no tocaríamos en KGB, pero a veces has de jugar su juego.

- MI - Lo que pasa con el KGB es que detrás está el ayuntamiento en plan promoción de la música joven y tal y realmente da pena. EL CASAL ARRIGAT estaba de puta madre. Cabrían unas 400 personas o así, pero los vecinos se asustaron al ver punkies osea, mentalidad pobre, y echaron al presidente de la asociación de vecinos, a ver si se puede volver a abrir.
- B - El escenario nos lo curramos con el sudor de nuestra frente, nos llenamos de mierda.... hasta nos ganamos la confianza de los heavys del barrio.
- MI - Yo creo que LES FONTES es un sitio superpequeño, no vale la pena ni ir a tocar ahí. El escenario es tan pequeño que cualquier grupo que traiga un mínimo de equipo ya no le cabe, como les pasó a MOTTEK.

ANTIDOTO. ¿Estáis trabajando en algún disco o cassette nuevo?

- P - Estamos arreglando los temas que vamos a grabar en enero o febrero 88 para hacer otro disco. Algunos son temas viejos, que teníamos hace tiempo.... que hemos rescatado y algunos son nuevos que estamos sacando ahora.
- B - Para mí los temas que estamos sacando ahora son bastan-



te interesantes mas que nada por la actitud que pueda tomar la gente al escucharlos, no tienen que ver ni con "SUBTERRANEAN HARDCORE" nuestra cassette, ni con "LOS OJOS DE LA VICTIMA" nuestro primer disco, no queremos olvidar la rapidez porque es una de las bases de SUBTERRANEAN KIDS más importantes pero también estamos experimentando con ritmos mucho más duros, aunque sean lentos en ocasiones. Igual empezamos un concierto con los temas nuevos y toda la gente se va que igual enloquece de tanto que le gusta. Si uno toca un instrumento siempre es bueno probar nuevas tendencias musicales.

- MI - Yo creo que lo que estamos haciendo ahora es diferente y bastante más nuestro que lo que hacíamos antes. Antes se nos notaban más las influencias.
- B - Ya, ahora tenemos influencias del aburrimiento cotidiano. Las canciones son bastante pesadas.
- MI - Llegan a ser un poco broncas, yo estoy escuchando un poco de trash y bandas raras.... y se nota algún que otro toquecillo heavy por enmedio, un poco de gerrulismo (risas)
- B - Están saliendo nuestras raíces (más risas). Hardcore garrulo!
- MI - Realmente somos unos narros aunque la gente no se lo crea, pero los más sinceros! y creo que lo que estamos haciendo ahora es lo mejor que hemos hecho y es diferente. Nos sobra modestia!
- M - Yo no creo que varíe tanto, lo que si entra es el rollo más machacón.....

ANTIDOTO. ¿se nos ha olvidado algo?

- B - Yo creo que no, de todas formas si alguien no está de acuerdo con algo de lo que decimos o tiene algo que plantearnos que escriba a nuestra dirección mandándonos sellos para la respuesta.

SUBTERRANEAN KIDS
APDO. CORREOS 23175
BARCELONA 08080

o a la revista, sección cartas.

¿Para qué mentir? RAPED TEENAGERS son una de mis bandas favoritas. Su ritmo es rápido y muy, muy cortado.... eso quiere decir música rápida con muchos paros y variaciones de ritmo, en pocas palabras hardcore. Y esto es raro que ocurra en Suecia porque la mayoría de las bandas siguen el estilo PUNK-DISCHARGE y de ahí no pasan. Desde luego que existen en Suecia buenas bandas como SHITLICKERS, ANTICIMEX (muy conocidos), ASTA KASK, EXISTENZ..... pero la mayoría destaca por ser éste su sonido, quizás a veces un tanto repetitivo. RAPED TEENAGERS tienen otras influencias y esto se nota en su música, más variedad, más estilo..... su primer EP "JAG GILLAR BLOMMOR....." con nada más y nada menos que 14 temas está agotado y es una muy buena muestra de lo que hacen. Hace poco un sello americano (Over the top) les ha editado un LP, no lo hemos escuchado pero esperamos otra gran producción por parte de ellos, de momento aquí va esta entrevista.

ANTIDOTO - ¿De dónde sacasteis vuestro nombre?

R.T. - Lo sacó nuestro primer cantante llamado BIFFEN. El no está con nosotros desde Noviembre del 83. Quizás lo cambiemos algún día, no es muy bueno....

ANTIDOTO - ¿La banda empezó por razones puramente musicales o por puntos políticos quizás?

R.T. - Al principio era solo por diversión y nuestras letras eran las típicas, anti-guerra. Políticamente o no, pienso que estas letras no pueden cambiar nada y al final pueden llegar a aburrir a la gente que las escucha. Desde el verano del 84 nuestras letras están en sueco. Todas las letras son políticas de una manera u otra, la mayoría de nuestros temas son cantados por otras bandas aunque quizás de una manera diferente, nuestras letras tratamos de escribirlas de manera diferente y pensamos que le pueden interesar al que las lea. Es una dificultad traducir, ya que no quiere decir lo mismo una canción en sueco que en inglés aunque esto sea necesario. Leerlas y espero que os interesen.

ANTIDOTO - ¿Pensais que la gente entiende de veras lo que cantais en vuestros conciertos?

R.T. - No si ellos no han escuchado nuestras canciones antes, por esto sacamos discos. Usamos panfletos con las letras y las repartimos a la gente desde el 84 ó 85. Es importante que la gente se interese por nuestra música y se divierta en los conciertos. Cuando compran nuestros discos o cassettes saben lo que decimos y porque. Esto está bien, así puedo expresar mis puntos de vista en las entrevistas, ser fuertes y saber porque haceis las cosas.

ANTIDOTO - ¿Hay otras alternativas que no sean punks en Suecia? Dime algo sobre la escena en Suecia.

R.T. - Si, el movimiento jazz aquí es verdaderamente anti-comercial. Conocemos a un tío llamado J. LACHEN que es muy activo en los tipos de música "avant-garde" no comercial. El tiene su disco, sello, banda y un 8 pistas. A veces usamos su grabadora y él toca el violín o el piano en alguno de nuestros conciertos. Esta gente "Avant-garde" también hacen sus propios fanzines pero están bastante cerrados al movimiento punk por la forma en que trabajan. El movimiento "Avant-garde" es mucho más anti-comercial que el punk. Sobre nuestra escena, aquí en Linköping tenemos un gran sitio para conciertos llamado GILA MASKINSKYLTEN y en Otoño del 87 tuvimos grandes conciertos de gente como EXTREM (Austria), ACTIVE MINDS (Inglaterra), LETHAL GOSPEL (USA), KGB (Alemania), MONGO MANGE GATTO (Holanda), BRUNIFERD (Francia), y montones de bandas suecas. En invierno esperamos volver a tener más conciertos, así que cualquier banda que esté de gira será bienvenida. A veces bebemos mucho. Tenemos 3 bandas de HC y montones de bandas con el estilo del 77, dark..... no hay ningún fanzine aquí. La única discográfica alternativa es J. LACHEN, BAUTA RECORDS. Si quereis saber sobre la escena sueca, leer nuestro reportaje de la escena en el MAXIMUM ROCK'n'ROLL

ANTIDOTO - ¿Teneis influencias en vuestra música? ¿Cómo describis vuestra música?

R.T. - Tomamos las influencias y la inspiración de todo lo que vemos, oímos, comemos, leemos, comentamos con otra gente..... Nuestras influencias musicales son SCREAM, ARTICLES OF FAITH, REFLEX FROM PAIN, YES, CHALLENGER CREW, MANSON YOUTH, KING CRIMSON, UNIVERS XERO, DAG NASTY, RYTHM PIGS, SOCIAL UNREST, DESCENDENTS, BIG BOYS, FAITH NO MORE, SNFU, TH'INBRED, GRB, MAGMA, GENTLE GIANT, FAITH, MDC, MOVING TARGETS..... ¿Qué como sonamos? Rápido, lento, montones de ritmos extraños, melodía, no..... no. No la puedo describir, vosotros la debeis comprender mejor. Comprar nuestros discos o grabarlos de algún amigo y escucharlos.

ANTIDOTO - ¿Teneis muchos conciertos? ¿Cómo es la atmósfera en los conciertos?

R.T. - En Invierno y Otoño solemos tener 1 ó 2 conciertos por mes. No es demasiado pero nos lo pasamos muy bien en cada uno. Si nos quereis llevar a España, seguro que vamos! Aquí en Linköping tenemos montones de slam y el escenario siempre se llena de gente pero en otras ciudades suecas donde hemos tocado se veía a la gente aburrida y solo aplaudían cuando terminábamos los temas. Cuando hay peleas no están bien, hay mucha gente que rompe cosas en los conciertos a causa del alcohol.... es verdaderamente triste.

ANTIDOTO - ¿Pensais que NON-PROFIT es una buena causa?

R.T. - Si, pero mucha gente no se aclara entre NON PROFIT y PROFIT IT, si nosotros tuviéramos un sitio nuestro para hacer conciertos solo cogeríamos el suficiente dinero para el alquiler y nuestra comida. Me gusta contestar entrevistas, me lo paso bien, también estamos muy contentos con lo que hacemos y tocamos.... quizás tu lo veas como PROFIT pero una banda se tiene que autoproducir todo, incluso sus ideas... nuestra idea es sacar dinero, pero hemos cambiado a un sello mayor porque si es posible queremos vivir de nuestra música. El dinero que sacamos siempre es para hacer nuevos discos, camisetas (ahora no tenemos), comprar un amplificador de bajo, pagar el local, correo.....

ANTIDOTO - ¿Algún comentario final?

R.T. - Solo los normales. Gracias por la entrevista y si alguien nos puede organizar una gira por España estaremos muy contentos, de veras! Nuestro primer EP está agotado, pero prueba a conseguir algunas copias de Patrick. Nuestro nuevo LP cuesta 10 dólares USA en OVER THE TOP PO BOX 99

GUILFORD CT 06437 USA

Escribir pero no olvidaros de mandar IRC's (cupones de respuesta internacional, disponibles en las centrales de correos) o dinero para el correo (en dólares USA) Nuestra dirección es

RAPPED TEENAGERS c/o PETER SWEDENHAMMAR

KONSTRUKTORSG. 74 S - 582 66 LINKÖPING

SWEDEN

FOREIGNER

PAGE

Hi there!

What do you think of this first number of ANTIDOTO? Hope you like it.... even when you can't understand most of the things! The bigger reason to write ANTIDOTO in Spanish is that there wasn't any other publication like this in our country.... so now it's time for it.

If everything goes right, you & the spanish punx will get ANTIDOTO every 3 months. We prefer to wait this time (maybe a bit long) because of the problems that an autonomous publication like our can have: mostly no money or information enough. In Spain we don't have a big scene but it's interesting to know. In this first number you can find interviews with bands from Barcelona, and that's because, in my opinion, here we have the best bands of Spain. In this number: Subterranean Kids, Monstruación, Deprovh and Acció Directa. There are many more that will be appearing in the next numbers.

Here the HC/punk scene is concentrated specially in two areas: Euzkadi (Basqueland) and Barcelona. The bands from Euzkadi are already wellknown, the ones from Barcelona not so much (even when I think they're better musically), that's why ANTIDOTO wanna support the Barcelona scene. I don't wanna bore you with the problems we had to put out our mag, I prefer to tell you what happened here lately:

- The first editions (thousand copies each) of Subterranean Kids, L'Odi Social and GRB record are sold. Now it's really difficult to get a copy of Subterranean Kids 12" "Los ojos de la víctima" or L'Odi Social EP "Que pagui Pujol!". That means that our scene is becoming better and starting to be known.
- GRB just released an LP called "Cuentos y Leyendas", and that's an accomplishment cause in Spain is very difficult to make a record: there isn't any company (at least in Barcelona) helping bands to record and release records, bands have to autoproducte everything themselves.
- Subterranean Kids are planning to make a new record, and give some gigs out of Spain (Holland in April and Germany in September). If this can be done they will be the 2nd HC band from Barcelona playing outside.... (First was GRB with only a concert in Italy).
- About foreigner bands: SENZA STERZO, from Pisa, were the last band playing here. Their concert in Barcelona was in a really small Atheneum, and first people was cold because nobody knew them but at the end they liked the band. We're really sorry cause we couldn't find a better place for the gig, but at least they could get the money that

were asking for. In Euzkadi things were worse so their tour was a complete disaster: bad organization and few people at gigs for this same reason.

- AFFLICT, from Eindhoven, also visited us, and in the letters section they explain their adventures and misfortunes.
- Another band was MOTTEK, from Germany, which open mouths and eyes with their incredible potence on stage.
- GOD (Holand), VELLOCET (Germany) and COLERA (Brazil) also did great concerts in Euzkadi, but they couldn't play in Barcelona for the same old story: we couldn't find a place. Like you see, this is our worse problem, we have no places for hardcores/punk bands to play. People here have a really bad concept of what punk is (you know, some assholes breaking bottles and fighting, making people think that's the only thing punx can make: troubles) so we can't play anywhere. Sometimes we can organize concerts, but not always...
- GORE, HENRY ROLLINS BAND, RYTHMN PIGS and some other bands played here and they had to do it in commercial places. We've create now an association to promote the scene in Barcelona and to find places for concerts, so we're working to make this situation a bit better. Our association is called CABALLO DE TROYA, and we've also opened a small record shop with the same name. If you want to know more about this, please write sending IRC's for answer to: P.O. BOX 23.016 / 08080 BARCELONA / SPAIN. We hope to hear from you.
- Other big events in the spanish scene were the records of RIP ("No te muevas" LP) and Ultimo Gobierno / Ruido de Rabia (split LP). RIP LP has been released on Basati Diskak, a new label from Euzkadi that we hope is gonna help the new basque bands and the scene in general. This is the only alternative records with 4.000 copies in the first edition and a really good production. Ruido de Rabia / Ultimo Gobierno made 1.000 copies, but it's an autoproducted record, they don't have any label paying for them.
- Acció Directa, from Barcelona, have been really lucky: after a short time practicing they're going to appear in a compilation LP with 3 more bands. Their recording sounds great and they are one of the new promises of the Barcelona HC scene, together with TROPEL, SUICIDAL VAILETS, etc.

And these were the most important things in the last times. More in the next issue....

Como algunos ya sabeis y las otras bandas de Barcelona dicen, DEPROVH es la banda que con un poco de tiempo promete. Ellos llevan tocando algo más de un año, pero han estado mucho tiempo inactivos ¿que por qué?, los problemas de siempre: falta de local e instrumentos, horarios en fin. En esta entrevista que les hizo Pá ellos se definen y podemos notar una ideología un poco diferente a la de las demás bandas.

ANTIDOTO - Contarnos un poco la historia de la banda ¿por qué se formó La banda?

DEPROVH - El grupo era diferente antes de componentes, yo (Ferran) conocí a esta peña cuando solo tocaba la guitarra un mes. Yo tenía un amplificador y como no tenía sitio para meterlo, lo llevé a su local así ellos me dejaban tocar y todo eso, pero cada uno a su rollo. Entonces no eran una banda fija, tocaban por tocar pero no habían pensado en formar una banda todavía. Un día prové con ellos, salió una canción y a partir de ahí ya nos comenzamos a mover como banda.

ANTIDOTO - ¿Por qué tuvisteis cambios de formación? ¿Qué pasó con D.L.M.?

DEPROVH - Nosotros no echamos a nadie, ellos solos se van. Con D.L.M. donde tocaba yo antes (Toni) tuvimos historias cantidad de fuertes, era querer mejorar pero ese fué nuestro fallo, era absurdo. Teníamos que haber seguido a nuestro rollo.

ANTIDOTO - ¿Habíais tocado antes con otras bandas?

DEPROVH - Como bandas no. Habíamos tocado con otra gente pero en plan pasar el rato, no para funcionar como grupo.

ANTIDOTO - ¿De qué hablan vuestras letras?

DEPROVH - Bueno, desde que ha entrado Toni ha habido como una remodelación. DEPROVH desde que empezamos a sufrido varias etapas ya que cuando llega uno nuevo, aporta nuevas ideas y esto nos influye mucho. Aparte desde antes que entrara Toni, Leo ya empezaba a cambiar de rollo con las letras. Si él estuviera aquí te lo explicaría mejor.

ANTIDOTO - ¿Cuántos temas teneis ahora?

DEPROVH - Tal como está DERPOVH ahora, solo 8 temas. Los temas los hacemos entre todos, cada uno aporta sus ideas y así salen.

ANTIDOTO - ¿Teneis influencias de algún grupo en concreto a la hora de componer?

DEPROVH

DEPROVH - De todo.... de tanto escuchar música hay movidas que se te quedan.

ANTIDOTO - ¿Qué veis más importante, la letra o la música?

DEPROVH - Para mí la música (Ferran) si fuera cantante sería la letra. Para mí no (Toni) una letra potente tiene que estar acompañada también de una buena música, hay que compaginar las 2 cosas. Una letra es potente en el sentido de que diga algo. Eso siempre ¿no? (Ferran).

ANTIDOTO - ¿Cómo localizasteis Les Fonts? ¿Cómo se os ocurrió montar conciertos ahí?

DEPROVH - (Ferran) Por la cara, mi hermano vivía ahí y cuando subía pues veía a la peña de Les Fonts motarse allí sus fiestas con un tocata y tal.... entonces era cuando yo empezaba a tocar con esta gente. Con otro grupo que había ahí hicimos un concierto, compartimos el equipo y ahí empezó todo. Habría 20 ó 30 personas.

ANTIDOTO - ¿Cuántos conciertos habéis hecho hasta ahora?

DEPROVH - Entre 15 ó 20, en muchos no teníamos que tocar y acabamos tocando.....

ANTIDOTO - ¿Cómo os han ido?

DEPROVH - En general mal. De todos menos un par o tres he estado contento de lo bien que me lo pasó (Ferran). No me meto con la música porque pocas



veces hemos tocado bien. Me parece que el único concierto serio que hemos hecho fué el de la cerveseria Smithmque que más o menos sonó como tenía que sonar. La mayoría de nuestros conciertos han sido desastrosos, la mayoría de las veces hemos tocado en conciertos de estos que tocan mil bandas y como siempre tocábamos los últimos, o se ponía a llover o se iba el técnico de sonido o porque estamos superciegos; como en Gallecs que tocaron 45 bandas y nosotros los últimos.

ANTIDOTO - ¿Cómo definiríais la música que hacéis?

DEPROVH - Cuando a mí me preguntan que música hago, yo siempre digo: toco caña. Me gusta llamarla así (Ferran).

ANTIDOTO - ¿Qué hacéis aparte del grupo?

DEPROVH - Curramos, estudiamos..... estudiamos algunos música, nos lo pasamos de puta madre.

ANTIDOTO - ¿Teneis temas políticos?

DEPROVH - Si, además si dices las cosas claras casi todas son políticas. Creemos que hay demasiada política en la música. Al principio nos gustaba, pero ahora ya es demasiado. Tampoco hace falta que todos los temas sean políticos.

ANTIDOTO - ¿Qué pensais de la escena en Barcelona (locales, gente, grupos.....)?

DEPROVH - Como locales muy mal, tanto como para ensayar como para tocar, está fatal. No hay ayuda por ninguna parte, bueno, para los de la Nova cançó sí. La vida en Barcelona es monótona, aparte no hay mucha coordinación. Grupos como GRB, ANTI-MANGUIS, L'ODI SOCIAL, SUBTERRANEAN KIDS..... están bien..... PIORREAH no nos gustan.

ANTIDOTO - ¿Y el resto de España, que conoceis?

DEPROVH - Bueno, yo machaqué mucho en su tiempo la historia esta que se ha dado por llamar Rock radical vasco y parte de esto al final ha acabado siendo un montaje que da asco (Ferran). Yo antes escuchaba algo de la movida madrileña (Toni).

ANTIDOTO - ¿Os considerais una banda punk?

DEPROVH - Como personas no. No vamos en este aspecto (Ferran), al principio sí, un poco..... en el plan musical por eso. Cada uno lleva su rollo y todos concordamos en éste, yo puedo ser un fanático del blues el otro de Julio Iglesias..... (risas) hombre, sin desvariar (Toni). Bueno, lo que quiero decir, cada uno tiene sus movidas e influencias y todos juntos formamos DEPROVH, una cosa totalmente diferente a lo que nos gusta a cada uno.

ANTIDOTO - ¿No teneis nada gravado?

DEPROVH - Ahora mismo no, él (Toni) ha entrado nuevo, no tenemos amplis..... en cuanto podamos lo haremos, seguro. Parece que nos persiga la negra.

ANTIDOTO - ¿Qué pensais de cantar en catalán?

DEPROVH - Pues en nuestro caso, como las letras las hace Leo y es de León.... el catalán lo habla muy poco.

ANTIDOTO - ¿Qué pensais de la anarquía? ¿La veis posible o solo es una utopía?

DEPROVH - Bastante utopía, pero cada uno tiene su anarquía personal.

ANTIDOTO - ¿Qué signifca DEPROVH?

DEPROVH - En principio fué una palabra que se inventó un tío que iba con nosotros. A una movida guarra él la llamaría DEPROVH como Depravado o algo así. Era depravado pero en su lenguaje. Al final nos quedamos con este nombre.

ANTIDOTO - Así de música española y volviendo otra vez al tema ¿no escuchais nada?

DEPROVH - A mí me gusta cantidad LOQUILLO y EL ULTIMO DE LA FILA, de verdad (Toni).

Hombre, a mí cosas en plan LA TRAPERA, LEÑO.... los RIP y gente así los escuchaba antes, ahora los tengo muy machacados ya. No los suelo escuchar.

ANTIDOTO - ¿Qué falta a nuestras vidas?

DEPROVH - Que la gente se mueva por buenas historias, que use la cabeza....

ANTIDOTO - ¿Y qué sobra?

DEPROVH - Aparte de toda la policía, todo..... se tendría que destruir todo y empezar de nuevo.

ANTIDOTO - Teneis una canción llamada "La era del metal" ¿qué quereis decir con ella?

DEPROVH - Es una paranoia más del Leo. Habla en plan futuro.... él se refirió a como sería el futuro, lo que pasa es que ya estamos en ese futuro pero de una manera muy reducida.

ANTIDOTO - ¿Creeis que la gente en Barcelona apoya a los grupos?

DEPROVH - Si va a los conciertos, ya apoya a los grupos. Pero la mayoría no se enrolla bien. La gente tiene que utilizar más la cabeza.

ANTIDOTO - ¿Tocaríais gratis por buenas causas?

DEPROVH - En principio nunca pedimos dinero por tocar, solo en excepciones. Algunas cervezas sí, desde luego. Cuando tocamos no es por dinero. Por ejemplo para tocar fuera de Barcelona solo pediríamos que nos dejaran el material (risas).

(RACIONAL)

Solo ves tu propio interes
Quieres ver el mundo a tus pies
y el mundo muriendo
entre llantos y gas
Niños hambrientos buscando comida
entre los excrementos
de tu basura
sólo porque eres un ser racional
explotas y matas todo lo vital
Siempre sigulendo las reglas del mal
Te crees importante y muy racional
si vives a costa de los demás
pero da igual, que más les da
si te consideran un ser racional

(LA ERA DEL METAL)

Que pronto llegará
la era del metal
Resplandor en el cielo
Mas tarde oscuridad
Unos dicen que son estrellas
con una luz sobrenatural
Son antorchas humanas
Las que luchan sin cesar
por huir de este mundo
creado por la humanidad
Responsables de este hecho
se les puede señalar
Son los hijos de la guerra
de la era del metal
Manchas negras en el cielo
y en la tierra olor a gas
Mascarillas en sus caras
ocultándose entre el metal

DEPROVH

(MUERTOS)

Muertos, solo veo muertos
Muertos, todos están muertos
Gente que no piensa
Gente que no acepto
Solo veo muertos
Todos están muertos
El sistema los anula
y ellos tan contentos
Viven como zombies
en su propio cementerio
Pocos quedan vivos
puteados y oprimidos
Pocos quedan libres
de este despotismo.

LETRAS

(LA TORTURA)

La tortura tiene nombres
y tambien torturadores
Testimonios y denuncias
y gritos acusadores
Muerte en la agonía
Muertes ocultadas
Muertes en las calles
Muertes a tus espaldas
Golpes de culata
Palizas en la cara
Heridas y hematomas
Mi cuerpo ya sangraba
Estancia en comandancia
Insultos y amenazas
Tortura de fascistas
Represión actualizada.

1. ¿Cuándo se formó el grupo y quienes están el él? ¿Hay algún mensaje en el nombre I DENY?

— Comenzamos hace mucho tiempo, somos gente vieja y gorda y tocamos desde 1983. Nuestra formación desde el comienzo es: Fredy/voz, 25 años; Marcello/guitarra, 24 años; Giulio/bajo, 25; Spasio/batería, 21. El nombre I DENY no significa nada en particular, nos pareció que sonaba bien, cada uno puede darle un significado (I DENY significa en inglés YO DENIEGO)

2. ¿Cuántos discos habeis vendido hasta ahora? ¿Sois muy conocidos en Italia?

— El EP. está completamente agotado. Imprimimos 1000 copias hace un año y no nos queda ninguna. Tenemos diferentes respuestas por parte de la gente algunos dicen que es un buen disco, otros que es malo. Estamos de acuerdo con quienes dicen que la grabación y las mezclas son malas, ya lo sabemos, pero fué nuestra primera aproximación a un estudio de grabación. Somos bastante conocidos en Italia, aunque obtenemos una mejor respuesta fuera. Vendimos más copias en otros países (Alemania, Bélgica, Holanda) que en Italia, la gente de fuera apreció realmente nuestro EP (eso esperamos)

3. ¿Cómo está la escena hardcore en Italia actualmente? ¿Nuevas bandas?

— La escena es bastante estática en este momento, todavía hay bastantes conciertos pero siempre en la misma ciudad y con las mismas bandas. Hay poca gente activa en la escena, menos gente comprometida, hace 2 ó 3 años era mucho mejor. Supongo que tanto crossover es negativo por su influencia en la escena italiana. Realmente no hay muchas bandas nuevas, pero INFEZIONE y ATROX son muy buenos y prometedores.

4. Cantais en italiano, por lo que mucha gente no puede entender vuestras letras, ¿qué pensais de eso? . . .

— Nosotros cantábamos en italiano, actualmente todos nuestros nuevos temas tienen letras en inglés. Suena mejor en inglés, sinceramente: cuando cantas tan rápido y con rabia, no creemos que la gente realmente entienda lo que estás diciendo, así que ¿cuál es la gran diferencia entre cantar inglés o italiano? La música no tiene fronteras!

5. ¿Conoceis algo de la escena española? (bandas, fanzines)

— Sí, hemos oído y leído montones de buenos comentarios sobre la escena española. También muchas bandas italianas han hecho giras y tuvieron muy buenas y divertidas experiencias allí, mucha gente involucrada poniendo su esfuerzo en apoyar sus escenas locales, jóvenes y en crecimiento. También hemos oído bandas muy buenas: Subterranean Kids, GRB, RIP....

6. ¿Cuáles son vuestros puntos de vista políticos? ¿Qué pensais de la política y de las bandas políticas?

— Todos en la banda tenemos nuestro propio punto de vista político, aunque no estamos de acuerdo con ningún sistema político en particular; así que no ponemos en nuestra música ningún slogan ni declaración política, especialmente porque cada uno piensa diferente y porque no nos gusta demasiado dar discursos. Definitivamente no somos una banda política ¿qué importa? Nos gusta estar informados y decidir por nosotros mismos, eso es todo.

7. ¿Qué pensais de la música hardcore? ¿Y de la comercialización de esta música?

— Hardcore es nuestra música, nuestra vida; pero es muy difícil dar una definición simple con pocas palabras; no es sólo música o peinados; No quiero ser retórico o repetitivo, pero HC es algo en lo que hay que creer, una manera de vivir, "To be out of step" (estar fuera del rebaño). Los grupos que quieren sacar dinero y grandes beneficios de la escena, que quieren una audiencia mayor y seguidores son una seria amenaza para la escena punk. Para esas bandas es muy fácil meterse en el rollo comercial, entonces actúan como rock stars y no les importa una mierda lo que ocurra con el resto de la escena. La barrera entre esta escena independiente y el lado comercial es muy fina, y es importante que la gente se comprometa a luchar para conservar la integridad y total independencia de la escena de los explotadores. Esperamos que esto haya quedado lo suficientemente claro.

8. ¿Qué es más importante par I DENY, las letras o la música? ¿Quién hace las letras?

— Ambas son importantes, pero cuando tocas la gente escucha primero la música y después las letras, pero si tienes mala música y buenas letras, ¿quién compraría tus discos? Decididamente las letras son importantes pero debes encontrar primero un sonido poderoso y construir las letras sobre él. Las letras las hacemos entre todos.

9. ¿Planes para el futuro? ¿Pensais hacer un nuevo disco, cinta o reeditar vuestro EP?

— Actualmente no tenemos planeado nada para el futuro con seguridad. No vamos a reeditar el EP ahora, quizá dentro de 10 años cuando seamos ricos y famosos: "Hey, tíos, comprad este disco, fué el primer EP de I DENY. Eran una banda punk al principio..." Bromas aparte, acabamos de grabar un tema para recopilación internacional de un sello americano, Phantom Records, llamada "Attack now is suicide".

10. ¿Algo más que decir?

— Sí, gracias a Boliche por esta entrevista, ha sido una gran oportunidad para nosotros de ser conocidos también en España. Gracias por vuestro apoyo, y guardad fé... Hasta la vista amigos!

I DENY!

El punk llegó a Grecia en 1979 pero las primeras bandas con ANIOPHORI, STRESS, PANX ROMANA y AUSWITZ se formaron ya en el 82. En este año BIRTHWARD grabaron el primer disco punk griego (fue un 7" EP). Algunos meses después bandas como CHAOS GENERATION, EX-HUMANS, GROVER y ADIEXODO aparecieron en la escena griega. Ahora, la mayoría de estas bandas que empezaron el punk aquí no existen. Por supuesto también hay muchas bandas influenciadas por el hardcore. El HC llegó a Grecia en el año 1985 y nuevas bandas empezaron a funcionar con este estilo como ENALACTICI LISI 3 (Alternativa 3), SINCHISIS (Confusión), GULAG, SATINED VEIL, APOGNOSI, APOHETEFSI, MOOT POINT, S.O.R., HAMENA INDANICA..... Pero será mejor explicaros un poco más acerca de estas bandas de las que os hablo:

EX-HUMANS

El grupo favorito de los punk griegos. Una de las primeras con influencias claramente británicas (Conflict, Subhumans....). Su música es dura pero también melódica. Grabaron un LP llamado ANOPHELI EPIVIOSI y una cassette en el sello BLUURG de los SUBHUMANS ingleses. Se separaron porque el cantante tuvo que ir a la mili (en Grecia también es obligatoria y a los 18 años has de cumplir 20 meses). Ahora el cantante HAVOC la ha acabado y ha formado una HC-TRASH band llamada ABOLISH AUTHORITY (algo así como abolición de la autoridad).

STRESS

Banda de punk rock con poderosas letras y una música rápida. Han grabado un LP pero perdieron dinero y probablemente se separarán.

CHAOS GENERATION

Empezaron a principios de 1982 tocando un rápido punk y grabaron una cassette a medias con ADIEXODO. Ahora han cambiado su estilo y han grabado un LP que me recuerda a bandas como HUSKER DU o SISTER OF MERCY. Pero he oído que se interesan por la escena TRASH.

ADIEXODO

Ruda, poderosa y caótica banda con rápidas canciones. Tienen una cassette con CHAOS GENERATION, un LP llamado "38" y otra cassette a medias con APOGNOSI.

PANX ROMANA

Banda en el estilo de los grupos del 77 como STIFF LITTLE FINGERS o CLASH. Son muy buenos en vivo y con Straight edges. El cantante convenció a los otros miembros para no beber, fumar o tomar drogas. Grabaron un LP contra la armada griega (muchos chicos se suicidan durante el servicio militar). El gobierno alega que estos chicos tienen problemas psicológicos..... QUE SE JODAN! El problema es que tienen que vivir esta mierda y obedecer durante 20 meses de tu vida. Es la primera y única banda griega que ha imprimido camisetas, así que si estais interesados su dirección es:

WIPE OUT RECORDS

ARCADIOU G 18534

PIREAS GREECE

Hay pocos conciertos porque hay pocos sitios para ello. La mayoría de las bandas suelen tocar en escuelas, universidades, teatros o en la calle y parques públicos durante manifestaciones contra la droga o la brutalidad policial. Suelen tocar gratis o por muy poco dinero la mayoría de la veces. La policía es muy bruta, en las manifestaciones golpean al que pueden. Hemos tenido duras revueltas en Atenas. En 1985 un policía asesinó a un chico de 15 años por la razón de ser anarquista, hubieron revueltas en el tiempo de 2 semanas. Atenas quedó medio destruida por los anarquistas y un grupo extremista de izquierda llamado 17 DE NOVIEMBRE. Pusieron una bomba en una comisaría de policía y mataron a 1 policía, aparte de más de 30 heridos. Cada año hay manifestaciones que acaban en revueltas por la estúpida actitud de la policía. Hay algunos skins nazis (sobre 100) pero no vienen a los conciertos y pocas veces tenemos peleas con ellos. Pero atacan a los punks solitarios. Tenemos muchos fanzines, algunos realmente buenos. El mejor es ROLLIN' UNDER, infortunadamente (para vosotros) está en griego. Esto es todo. GRACIAS POR LEERLO!

En 1983 mandaron una canción para un concurso en la televisión. Era para elegir la canción que Grecia debía mandar a EUROVISION. Ellos la tocaron solo con piano pero con las letras cambiadas. Si salía elegida ellos pretendían tocarla con las guitarras desafinadas y distorsionadas y con las letras reales, pero.... no salió elegida!

GULAG

Es una de las nuevas bandas hardcore. Han grabado un maxi 12" realmente bueno! Ellos son de Thessaloniki (2ª ciudad más grande en Grecia). Los he visto en vivo y son muy buenos. Versiohearon "Too drunk to fuck" de los DEAD KENNEDYS y "Home of the brave" de NAKED RAYGUN.

ENALACTICI LISI 3

Es una banda HC con una música rápida. En una actuación muy caótica, a la 3ª canción el batería destrozó y rompió todas las partes de la batería, acabó tirándoselas al público. Ahora tiene una nueva batería pero no han grabado nada.

SINCHISIS

Es confuso describir su música y estilo..... rápidos, caóticos y en estilo trash de D.R.I. de verdad muy rápidos. Ni disco ni cassette.

MOOT POINT

Divertida banda que mezclan el PUNK y el ROCK'N'ROLL. Como GULAG son de Thessaloniki y tienen una cassette a la venta con letras divertidas.

- (1) En los Estados Unidos, el jurado está formado por ciudadanos elegidos por el juez que instruye la causa. Anteriormente a esta elección se realiza un pre-jurado para que los interesados puedan conocer el tema y luego presentarse a la lista de ciudadanos que pertenecerán al jurado (n.t.)

EL PROCESO

Los acusados eran Jello Biafra, Ruth Shwartz, Microwave (ex-productor ejecutivo de AT), Steve Boudreau (ex-presidente de GREENWORLD Distribuciones) y Salvadore Alberti (propietario de un estudio de grabación). Cada uno de ellos tenía un abogado defensor.

La acusación estaba dirigida por Mike Guarino, quien hizo todo lo posible por decantar el proceso de forma que el proceso, antes de la elección del jurado (1), se intentaron aclarar distintas expresiones utilizadas por los acusados y que resultaban confusas para el jurado. "minoría de edad". El segundo día se renunció a la acusación contra Alberti. Evidentemente, el jurado no estaba para Guarino.

Después, la juez Susan Isaacoff criticó la portada del conjunto temático del disco "Frankenchrist", con lo que se incluyó el poster "penis landscape". Este fue un importante punto a favor de la defensa, ya que facilitaba las cosas. Pero según Guarino, el disco no había sido el caso de que se aumentara su precio de venta. Con ello pretendía demostrar que el poster era un importante componente del disco. Por otro lado, el poster en su contenido pornográfico no albergaba intenciones políticas, con lo que quedaba protegido por no vulnerar ningún artículo de la constitución americana. Evidentemente, en este "tira y afloja", era a Guarino a quien le interesaba demostrar la culpabilidad de los acusados y no al contrario.

El lunes, en la continuación del proceso, Guarino se extendió sobre todos los documentos encontrados en casa de Biafra. Al mediodía se despidió a Boudreau. Guarino no estaba seguro de tener al hombre de la GREENWORLD que necesitaba.

Al día siguiente comenzó por fin la elección del jurado. Pudieron participar todos los que estuvieran interesados y que conocieran el proceso. Un hombre fué eliminado de la lista de jueces tras indicar que estaba radicalmente en contra de la policía. Algunos de los jueces elegidos se mostraron competentes en la materia y llevaban entre manos alguna acción contra los Punks. Tras muchas "idas y venidas", se eligieron por fin los 12 miembros del jurado y el proceso pudo comenzar.

La acusación inició el interrogatorio a sus testigos, la mayoría de ellos menores de edad que habían comprado el disco, y algunos padres "consternados". A continuación se inició el interrogatorio al detective Carter, quien había intervenido en la redada en casa de Biafra, en el despacho de AT y en Mordem Prod. Carter se mostró como un gran maestro en la tergiversación de los hechos. Según su explicación, Biafra se rió de dos policías que realizaron la redada. Los hechos son que en la misma participaron nueve policías y Jello garantizó que no se había reído en ningún momento. A continuación Guarino llamó al estrado a Alberti y a Ruth Shwartz. Guarino intentó mostrar que Jello había creado la AT porque todas las asociaciones a las que había acudido le habían dado "gato por liebre". El miércoles se recurrió principalmente a la intervención de los expertos. Cada uno de los jueces recibió una copia del LP "Frankenchrist" y del poster. Las reacciones oscilaron entre el asco y el asombro.

Joan Weinstein, de la Universidad de Pensilvania, fué la primera en intervenir en calidad de experto artístico. Ella no se mostró como una fan de Giger, pero dejó muy claro que en el mundo del arte actual tenía cierta importancia. Más adelante explicó la crítica social sexual que hacía Giger. Guarino le enseñó un libro de Cómics y le pidió que mostrara los distintos trabajos sexuales que aparecían. Ello lo hizo a la vez que explicaba su opinión al respecto. Guarino le preguntó porqué había encontrado tan pocos ejemplos, y ella le respondió que podría mostrar más si le permitía mostrar los libros de arte que llevaba consigo. Guarino se negó.

A continuación Denis Eroken y Greil Marcus, críticos musicales y periodistas, fueron interrogados sobre los DEAD KENNEDYS. Ambos aclararon que era un grupo que se definía políticamente de izquierdas, y que eran conocidos por algunos impactantes dibujos, pero que "Penis Landscape" no era el más radical.

Guarino renunció a los expertos, ya que según su opinión, los jueces veían con sus propios ojos lo peligroso para la juventud que era el poster. La defensa se negó a hacer más preguntas y esperó la sentencia. Guarino intervino de nuevo y repitió que el poster hablaba por sí mismo. También culpó a Jello de haber dicho que él realizaba este trabajo únicamente para dar un salto en su carrera política. Giger dijo que había que colocar a Ramirez, el Arte mundial y a Jello Biafra sobre un pedestal. La defensa repitió de nuevo su informe sobre la temática conjunta, la finalidad del grupo y la libertad de expresión.

Entonces los jueces se retiraron a deliberar. Permanecieron todo el día apartados, y solamente consultaron un par de cosas y pidieron poder escuchar una vez el disco. Durante la audición del disco una mujer salió del recinto y se cerró en el lavabo asegurando que no saldría de allí hasta que no hubiera finalizado el disco. A mediodía la Juez hizo pública la sentencia: 7 votos a favor de la libertad de expresión y cinco en contra. La derecha americana debía aceptar la libertad de expresión. Guarino intentó reanudar de nuevo el proceso, pero la Juez Isaacoff no lo permitió y despidió a los acusados con la recomendación de que en lo sucesivo tuvieran más cuidado. Biafra pegó un brinco y gritó: ¡hemos ganado! Nueve de los jueces preguntaron a Biafra dónde podían conseguir un poster, y éste les regaló el disco completo, incluido el poster. Guarino se acercó a Biafra para estrecharle la mano, pero Jello no se la aceptó. Más tarde le colocó en la mano una copia del nuevo "BIG BLAK" "Songs about Fucking". Guarino la tiró inmediatamente.

Guarino le dijo más tarde a uno de los defensores que pensaba continuar su batalla. El hubiera querido simplemente "calificar" el grupo y no haberlo rechazado de un modo tan vehemente.

El problema de la censura no ha desaparecido del mundo a pesar del resultado. La sentencia es sólo válida para California donde no había precedentes.

Las derechas religiosas no se volverán atrás después de esta derrota. Las tendencias conservadoras no serán sólo conocidas en los estados más importantes, así que se puede esperar un próximo ataque legal de los censuradores. Ellos todavía tienen el dinero y el poder. Este problema no terminará tan deprisa. El ejemplo de NO MORE CENSORSHIP DEFENSE FUND, demuestra sólo que podemos defendernos.

¡Y esto ya es un éxito!

NO MORE CENSORSHIP!

DEFEND FREE SPEECH



Este artículo está cedido por la revista alemana TRUST. Creo que es interesante de conocer aquí en España ya que casi nadie sabe nada sobre la ruptura de los DEAD KENNEDYS, su juicio por la publicación de un poster de H.R. GIGER llamado "Penis Landscape" y el nuevo disco totalmente hablado de JELLO BIAFRA. De momento aquí está el proceso en el que al final JELLO BIAFRA ha salido libre y sin cargos.

TRADUCCION:
M^a DOLORS RENAU HAMMER

NO MAS CENSURA. *Defiende la libertad de expresión*

La publicación del L.P. de DEAD KENNEDYS "Frankenchrist" acompañado del poster "Penis Landscape" (paisaje de penes) supuso un proceso de censura contra Jello Biafra y otros cuatro supuestos implicados. Jello salió sin cargos en libertad del mismo. La foto del poster, de H.R. GIGER, está en un tribunal americano a la espera de que se determine si se la puede considerar una obra artística.

LOS HECHOS

Es de todos sabido que el gobierno americano está fuertemente influido por la religión.

El sacerdote **Jerry Fallwel**, a través de una cadena de televisión calificó la pornografía como una obra de Satanás y pidió a las cadenas de supermercados que eliminaran la venta de revistas como "Penthouse" o "Palyboy". Millones de devotos cristianos, ante esta petición gritaron "Aleluya". Por desgracia también lo hicieron los dueños de los supermercados: las revistas desaparecieron de la circulación.

El siguiente golpe fué contra las revistas de Rock. La derecha pretende eliminar todo aquello que no entre en su visión conservadora del mundo, y con este fin, silencian las voces de la oposición e impiden el curso normal de los acontecimientos. Pero este año, 1986, se realizará la gran batalla contra la censura.

Un grupo formado por ancianas y viejos senadores determinaron crear una asociación pública, la PMRC (Parents Music Resource Center) con la finalidad de luchar contra el Rock. Por medio de la influencia de sus cónyuges y con el apoyo de múltiples cartas, arremetieron en primer lugar contra las bandas de Rock duro como WASP, obteniendo considerables resultados. Como respuestas, las casas discográficas prefirieron hacer concesiones antes de apoyar la causa. Es evidente que al PMRC le falta gran precedente que le permita censurar legalmente aquello que le resulte desagradable.

En Octubre de 1985 los DEAD KENNEDYS publicaron, tras tres años de silencio, su tercer L.P. "Frankenchrist". El disco es un proyecto cristalizado en temas como "Soup Is Good Food" o "This Could Be Anywhere", que tratan sobre la locura de los sueños americanos, la mecanización de la vida y la supremacía de los valores materiales.

La portada del disco es una obra de **H. R. GIGER** (también colaborador del grupo ELP) en la cual diez penes unidos entre sí simbolizan la mecanización y deshumanización de la sociedad.

A pesar de que el disco llevaba impresa una advertencia al respecto de su contenido, no tardaron en llegar protestas, sobre todo de los padres de familia.

En Abril de 1986 nueve policías asaltaron el domicilio de **Jello Biafra** y confiscaron todo el trabajo que había realizado con **Alternative Tentacles (AT)**. Lo mismo ocurrió en el despacho de AT y en el Mordam Records, del que es propietaria **Ruth Shwartz**.

Jello Biafra rechazó esa actitud alegando que el poster era simplemente "un trozo de papel", que se pretendía acallar como crítico social y dar un golpe aniquilador a la Industria Discográfica independiente. Y llegó el proceso.

Para costear los 70.000 dólares del mismo. Jello y Ruth fundaron la "NO MORE CENSORSHIP DEFENSE FUND". Grupos alternativos de todo el mundo realizaron y participaron en conciertos benéficos en apoyo de Jello y la libertad de expresión.

Tras un interminable periodo de preparativos, el 11 de Agosto dió comienzo el proceso. (juicio)

SQUANDERED MESSAGE

En Amsterdam me regalaron el disco de SQUANDERED MESSAGE y es uno de esos grupos que desde la primera vez que los escuchas te entran bien ya que su música es rápida y poderosa. Aparte me llamó la atención porque son un grupo anti-comercial y su LP "GETTING BLUNT" está grabado en el estudio situado en un squat de Amsterdam llamado EMMA'S KOINVERHUURBEDRIEVEN. Con la ayuda de la gente del fanzine alemán BONZEM ha sido posible esta entrevista.



ACHIM - BAD BRAINS, CRO-MAGS, 76 % UNCERTAIN, TSCHAIKOWSKI, MOZART, DK's, ADOLESCENTS, SO MUCH HATE, NEGAZIONE, BEATLES, METALLICA, ROBIN HOOD, TOXOPLASMA, ENGLISH DOGS, AGNOSTIC FRONT, DESTRUCTION, DISCHARGE, BASTARDS, COMBAT NOT CONFORM, MANSON YOUTH, VERBAL ABUSE, RUTS, STATUS QUO, LED ZEPPELIN, NAZARETH (aquí empezó a degenerar la cosa, así que mejor no seguir!).

FLO - LUDICHRIST, HERESY, PRONG, CRUMB-SUCKERS, SO MUCH HATE, BGK, OFFENDERS, CRO - MAGS, DEATH SENTENCE (australianos y canadienses), COC, BEYOND POSSESSION, un poco DRI, MINOR THREAT, BLAST, DESCENDENTS, un poco SUICIDAL TENDENCIES, BAD BRAINS, EXCEL, VISIONS OF CHANGE, ATTITUDE, VICTIMS FAMILY, BEEFEATER, RHYTHM PIGS, BLUES BROTHERS.....

EL G - Con T-REX, SLADE y SWEET pero no con BAY CITY ROLLERS. Yo empecé escuchando esta música, cuando empecé a tocar la batería cosas como GBH. Ahora escucho cosas más complicadas como CRO-MAGS, COC, VERBAL ABUSE..... también algo de Heavy metal..... PERDON! Pero el batería de IRON MAIDEN es un genio, por ejemplo.

ANTIDOTO - ¿Quién formais SQUANDERED MESSAGE?

S.M. - La banda la formamos **ACHIM** - guitarra
FLO - bass
ROTZE - voz
EL G - batería

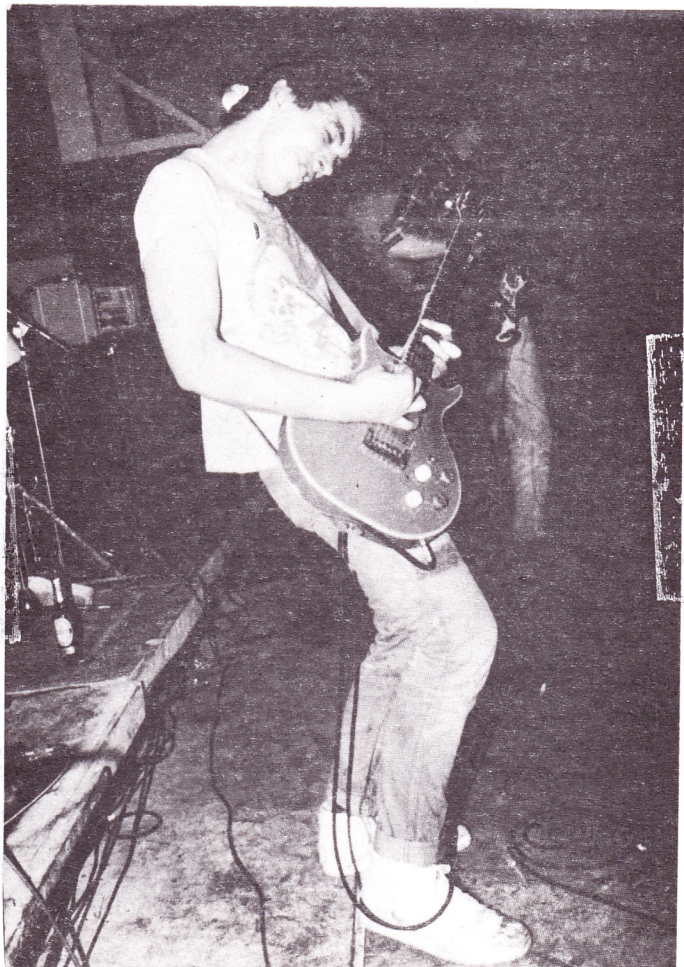
La banda se formó en Febrero del 86. Vivimos en la parte pobre de Berlín y la situación aquí, tal y como están las cosas nos influye en nuestra música. No estamos juntos solo para tocar sino también por otras actividades. Tenemos un montón de diversión juntos.

ANTIDOTO - ¿Cómo describiríais vuestra música? Os dejo solos.....

S.M. - Bien, no nos gusta etiquetar nuestra música..... queremos tener nuestro propio estilo y no sonar como otras bandas. Al final ya verás como describen de alguna manera nuestra clase de música. También nuestra música va cambiando con el paso del tiempo... así que escuchanos y decide por tí mismo!

ANTIDOTO - ¿Teneis algunas influencias musicales?

S.M. - Tú lo has querido allá vamos:





ANTIDOTO - ¿Os considerais una banda política?

EL G - Yo pienso que hacemos la letra y la música sobre lo que sentimos y vemos. No escribimos sobre cosas que la mayoría del tiempo ni conocemos ni nos interesan.

FLO - Tenemos puntos de vista políticos. No pienso que lo pueda explicar en una entrevista. Por supuesto

odiamos el fascismo y los políticos, pero muchas letras políticas son solo estupideces (se dicen y no se hacen, como CONFLICT, tienen buenas letras y no hacen nada de lo que dicen). Algunas bandas pueden influenciar a la gente con los puntos de vista políticos que canten.

ACHIM - Los políticos son una mierda. Sistema que esclavizan a millones de personas, aumentan la opresión..... estoy contra cualquier forma de sistema.

ANTIDOTO - ¿Qué teneis publicado hasta ahora?

S.M. - Estamos en algunas recopilaciones piratas, tenemos 3 cassettes y el LP llamado GETTING BLUNT.

ANTIDOTO - ¿Tocais muchas veces? ¿Cómo es la reacción de la gente?

S.M. - No hemos hecho demasiados conciertos porque teníamos problemas con el bajo. FLO se nos ha unido hace poco y ahora queremos tocar por toda Europa (incluidos los países del oeste). Hemos tocado en Dinamarca, Holanda y por supuesto Alemania del este. Queremos tocar también en España! Las reacciones son bastante diferentes, cuando se nos ve por primera vez es difícil escuchar la música y entender las letras.

ANTIDOTO - ¿Cómo está la escena en vuestra ciudad?

S.M. - Yeah, tenemos montones de bandas y de buena gente, especialmente en el distrito donde vivimos (Kreuzberg). Creemos que Berlín tiene una de las mejores escenas europeas y por supuesto también mógolón de problemas.

ANTIDOTO - Volviendo a vuestra música ¿estais satisfechos de vuestro LP?

S.M. - Si, pero no queremos volver a usar el mismo estudio porque no nos quedamos satisfechos con las mezclas. Cuando grabamos el LP (Noviembre del 86) no teníamos nada de experiencia en esto de los estudios y además 1 semana no es tiempo suficiente para grabar y mezclar un buen LP. Esperamos que el próximo será mejor!

ANTIDOTO - Vuestra opinión sobre la ocupación.

S.M. - Por supuesto squatear está bien! En 1981 te-



níamos 130 casas ocupadas en Berlin. Puedes tenerlo ilegal o "legalizado" y esto significa pagar una renta... triste pero verdadero!

ANTIDOTO - Teneis problemas con los skinheads?

S.M. - Aquí en Kreuzberg no hay skins fascistas porque ellos no se preocupan de la gente progresiva-media (antifascistas, punks, emigrantes turcos). Los skins no son ningún problema, les pateamos el culo cuando vienen.... pero hay un montón de fascistas que no sabes reconocer, solo cuando es demasiado tarde.

S.M. - Sí, conocemos algo y nos gustan bandas como SUBTERRANEAN KIDS, KANGRENA, ANTIDOG-MATIKSS, GRB y RIP.

ANTIDOTO - ¿Tocarías fuera de Alemania?

S.M. - Tocaríamos en cualquier parte siempre que el dinero y las condiciones sean buenas. Nos gustaría mucho tocar en España, así si alguien nos puede proponer algo o ayudarnos, por favor, poneros en contacto con nosotros.

ANTIDOTO - ¿Algo más que decir?

S.M. - Gracias un montón Boliche por esta entrevista y por darnos a conocer a todos los punks españoles interesados. Buena suerte con la revista y saludos a la gente española que apoya una escena independiente. Hasta pronto!

Nuestra dirección:

ACHIM KREDELBACH
MUSKANER STR. 27
1000 BERLIN 36
WEST GERMANY

FLO HELMCHEN
BOCKHSTR. 39
1000 BERLIN 61
WEST GERMANY

INDISPENSABLE MANDAR IRC'S (cupones de respuesta internacional) o 1 dolar para gastos de correo, ya que el correo internacional es jodidamente caro.

Podeis conseguir nuestro LP en la misma dirección por 10 dólares (correo incluido).

Distribuidores escribidnos!



CIRCLE JERKS & GANG GREEN EUROPEAN TOUR JERKS ON FIRE! WILDS IN EUROPE

Nijmegen 27 Noviembre 87

Llegar a este concierto tarde es una cosa que no me perdonaré en la vida! ya que supuso no poder ver a GANG GREEN..... que estúpido soy ¿no?

Cuando entré en el recinto se estaban preparando para tocar STUPIDS de ese país perdido llamado UK ¿lo conoceis alguno?. Empezaron tocando temas de su primer LP "Peruvian vacation" como una versión lenta de "Wipe out" o el maravilloso "You shoulda listened". Empezaron los primeros slams, ya que por lo que me dijeron, GANG GREEN estuvieron un poco frios. Hicieron un repaso a su LP "Retard picnic" y a algunos temas viejos y se fueron. La gente les pidió otro bis y salieron de nuevo, pero solo tocaron 2 canciones, realmente la gente esperaba con interés a los JERKS y STUPIDS consiguieron calentar a la gente. CIRCLE JERKS nada más salir se hicieron con la situación, con "Wonderful", "Hi price", "Beat me" and "Behind door" la gente se volvió loca. El slam era muy intenso y resultaba difícil estar en las primeras filas, pero todos se lo estaban pasando en grande, tocaron un buen monton de temas viejos como "Back against the wall", "Operation" o "Letter bomb" empalmada con "In your eyes". Aquello era

un hervidero humano, de veras! todos cantaban los temas y CIRCLE JERKS tambien daban todo lo que podían. Cuando sonaron "Making the bombs" y "Killing for Jesus" (al parecer, de las canciones que les gustan más a ellos) parecía que aquello no podía ser más fuerte..... pero nada más empezar las primeras notas de "Wild in the streets" la mecha se volvió a prender y toda la sala bailaba y gritaba, imposible de describir con palabras. Despues de 4 bises y cerca de 30 temas, el concierto acabó. CIRCLE JERKS estaban contentos y la gente aún más. Al felicitarles por el gran concierto, nos prometieron una entrevista el día siguiente en el concierto de Amsterdam y nos prometieron entradas.....

Amsterdam 28 Noviembre 87

Como nos prometieron, al llegar al sitio del concierto teníamos 2 entradas esperándonos. Todavía faltaba un poco de tiempo para que comenzara el concierto por lo que nos dirigimos al bar y pudimos ver a KEITH MORRIS tomándose algo caliente, ya que según él tenía bastante poca voz, debido al gran esfuerzo en Nijmegen. Esta vez si que pudimos ver a GANG GREEN y de verdad que valió la pena un montón!!! Comenzaron con "Skate to hell" una de sus mejores canciones pero la gente todavía no estaba muy caliente por lo que el ambiente era un poco frío, suele pasar en la mayoría de los conciertos ¿no?. Empalmando algunos de sus viejos temas como "Rabies", "Kill a commie" o "Have fun" em-

pezaron los primeros saltos desde el escenario y esto influyó mucho en GANG GREEN ya que ellos también empezaron a saltar y a tocar con más intensidad. El ambiente se animó y CHRIS DOHERTY, el cantante - 2º guitarra se bajó los pantalones por lo que una espectadora (llamémosle así) subió y se quitó la camisa enseñando las tetas... unos cuantos silbidos y un montón de diversión. GANG GREEN siguieron tocando su versión de "Voices carry" (fantástica!) por lo que la gente se lo pasó de maravilla y como no, estaban ya preparados para ver a CIRCLE JERKS. Tocarón más o menos como el día anterior, las mismas canciones pero con más intensidad y como de costumbre, tuvieron que salir a hacer 4 ó 5 bises. Ya que GANG GREEN comenzaron la locura, CIRCLE JERKS no podían ser menos por lo que tocaron "Wasted" de BLACK FLAG todos en el suelo (público también!) y una versión de BLACK SABBATH "Paranoid". Por supuesto que CIRCLE JERKS y GANG GREEN han arrasado los escenarios por donde han pasado y si teneis oportunidad..... no los dejéis pasar!!



Entrevista a GREG HETSON, guitarra de CIRCLE JERKS

ANTIDOTO - En el concierto de ayer en Nijmegen, os pedí que tocarais "Stars and stripes". Keith me dijo algo pero no lo entendí ¿por qué no la tocasteis?

GREG - No lo sé. Hemos tocado esta canción demasiado tiempo.... además tenemos otras 20 ó 30 canciones, antes siempre la tocábamos y queremos variar

un poco nuestra lista de temas. Quizá la próxima vez, perdona.

ANTIDOTO - ¿Qué te pareció el concierto de ayer?

GREG - Estuvo muy bien, me gustó mucho.

ANTIDOTO - ¿Y qué piensas de alguna gente que bailaba violentamente?

GREG - Bien, ya sabes que en el concierto esta gente se volvió como un poco loca, se tiraban las botas y le pegaban a alguna gente en la cabeza, no tenían respeto por la demás gente y entonces jodían un poco la diversión.

ANTIDOTO - ¿Por qué no tocasteis en España? ¿no teneis contactos allí?

GREG - No sé, esta vez hacemos nuestra gira por el norte de Europa. En verano o primavera queremos volver y tocar en sitios como España, Italia o Escandinavia. Esta vez solo hemos tocado en Bélgica, Holanda, Alemania e Inglaterra.

ANTIDOTO - Vosotros empezasteis a tocar al mismo tiempo que BLACK FLAG, MINOR THREAT.... las grandes bandas. Ellas desaparecieron ¿Qué os hace continuar a CIRCLE JERKS?

GREG - Si, ellos no continuaron, pero no se porque. Greg ginn de BLACK FLAG está probando y experimentando otros tipos de música y los demás también. Nosotros todavía funcionamos y podemos hacer cosas juntos. Nos gusta tocar en los escenarios.

ANTIDOTO - En vuestros conciertos podeis ver a mucha gente joven que se vuelven locos con vuestros viejos temas (Group sex, Wild in streets, Golden shower of hits....) ¿Qué pensais de que os apoyen tantos años seguidos? ¿Os dan ánimo para seguir?

GREG - ¿Me preguntas si ellos nos ayudan a tocar mejor? Si, pienso que es grande, muy bueno su apoyo.

ANTIDOTO - ¿Es muy diferente un concierto vuestro en America y en Europa? ¿Cuál ha sido el mejor concierto de vuestra gira?

GREG - Esta gira ha sido como una pequeña prueba en Europa, ha estado bien pero esperamos tocar en muchos más sitios la próxima vez. Los conciertos nuestros en Europa si son diferentes, principalmente por la gente, aquí son más tranquilos y no va tanta gente a los conciertos. En Inglaterra si que era como en América, mucha gente descontrolada. Preferimos el resto de Europa, puedes tocar más tranquilo.

ANTIDOTO - Así ¿son más violentos en UK y USA?

GREG - Si, aparte en los últimos conciertos daban botellas de cristal y esto realmente es una estupidez. En USA ya han escarmentado y dan las cervezas en vasos de papel o plástico.

ANTIDOTO - ¿Qué otro disco teneis aparte de GROUP SEX, WILD IN THE STREETS, GOLDEN SHOWER y WONDERFUL?

GREG - El último se llama VI. Hemos puesto este nombre al quinto disco para confundir a la gente.

ANTIDOTO - ¿Podeis elegir en vuestro contrato los sitios donde tocar? ¿la mayoría son salas comerciales?

GREG - Si, normalmente si pero en Europa no conocemos los sitios porque no habíamos estado antes. Ahora conocemos muchos sitios alternativos para tocar. Es una experiencia a aprender. La próxima vez esperamos que será mejor.

ANTIDOTO - ¿Qué conocéis de Europa (bandas, movidas....)?

GREG - Realmente no conozco mucho.... antes escuchaban mas grupos ingleses ahora la gente en Europa empieza a escuchar muchos grupos americanos.

ANTIDOTO - ¿Y sobre bandas americanas?

GREG - Ahora muchas bandas tocan SPEED-METAL..... en general no me gustan, pero reconozco que hay algunas buenas.

ULTIMO GOBIERNO

ULTIMO GOBIERNO son bastante conocidos, han salido en muchos fanzines de toda la península y como ellos dicen el estar separados de 2 centros punk más importantes (Euzkadi y Barcelona) no ha sido impedimento para darse a conocer. Mandando información y panfletos han dejado en claro sus ideas y que también pueden luchar desde donde se encuentran. Para el que no los conozca, aquí están, como el frío viento de la meseta.

ANTIDOTO - ¿Cuánto tiempo lleváis juntos, quienes formáis ULTIMO GOBIERNO y por qué formasteis la banda?

U.G. Empezamos aproximadamente hace 3 años. Nos decidimos a formar el grupo por divertirnos y hacer algo ya que no nos atraía nada la idea de estar tirados por la calle o bebiendo cerveza de un sitio a otro. La formación actual del grupo ha variado un poco. Antes TOMAS tocaba la guitarra y cantaba ahora se ha incorporado al grupo un nuevo guitarrista quedando la formación en: TOMAS - voz, MARI - bajo, LUIS - batería y MIGUEL - guitarra.

ANTIDOTO - ¿Os ha influenciado algún grupo a la hora de sacar vuestros temas? ¿De qué tratan vuestras letras?

U.G. - Normalmente todos oímos hardcore. Nos gustan los grupos nórdicos de Suecia o Finlandia. También los grupos rápidos americanos y alguno italiano. Supongo que nuestra música estará influenciada mayormente por los grupos nórdicos. Nuestras letras tratan sobre la amenaza nuclear, racismos, opresión de los sistemas políticos, problemas en el tercer mundo, destrucción de la naturaleza y medio ambiente. También las hay en contra de la religión, la policía, ejército... en contra de cualquier violencia dirigida a hombres o animales. Problemas que nos implican a todos y hay que remediar inmediatamente. Aunque últimamente tenemos letras más personales, es decir que tratan los problemas o consecuencias de la sociedad o del sistema establecido sobre el individuo, que puede ser cualquiera de nosotros.

ANTIDOTO - Vuestra música es bastante simple y vuestras letras un tanto repetitivas en cuanto al tema de la guerra ¿por qué tratáis este tema mayormente?

U.G. - Creemos que la guerra es la gran amenaza contra la tierra. La siguiente guerra mundial será la última y también la locura más grande del hombre civilizado. Los desastres que puede causar una guerra son muchísimos, no solo destruye hombres sino también animales, medio ambiente..... TODO. Por eso reflejamos estos desastres en alguna de nuestras letras. Es un problema latente muy grave aunque muchas veces no nos paremos a pensar en él, pero está claro que la guerra destruye al individuo, seres queridos, sueños de cualquiera que podamos ser nosotros. Evitemos la guerra a cualquier precio o ¿qué harías tu si estallara la guerra? 9, 8, 7, 6 hay tiempo, hagamos algo!

ANTIDOTO - Hace poco sacasteis un LP a medias con los vasos RUIDO DE RABIA. Contame un poco quien lo ha editado, pagado, cuantas copias habeis vendido, problemas a la hora de sacarlo.....

U.G. - El LP que sacamos a medias con RUIDO DE RABIA es autoproducido, es decir que todos los riesgos o beneficios corren a cargo de los miembros de los grupos. Nos lo editó Alberto de SABOTAJE (Madrid) con el sello de PENETRACION. Gracias a él salió el disco a la luz. Sacamos unas 1.000 copias y creemos que hasta el momento se habrán vendido unas 600 copias. No tuvimos problemas muy serios, pero los pocos problemas que hubo (como la fabricación de las carpetas) retrasó bastante la salida del disco.

ANTIDOTO - ¿Cómo está la cosa por Burgos ahora mismo? ¿hay salas, gente, grupos....?

U.G. - En Burgos, "la cosa" como tu dices, anda muy bien, aunque no hay mucha gente. Hay una gran información sobre grupos, movimientos.... puedes encontrar cualquier tipo de fanzines, chapas, pegatinas.... Nosotros mismos distribuimos



discos extranjeros a muy buen precio. En general, la gente es bastante activista, hay 2 fanzines: "APOR ELLOS" y "DIOS" y se está preparando otro más. De grupos andamos bastante bien, están los KONTAMINADOS POR EL SISTEMA, POTAS, ASKO y hay bastante gente con buenas ideas buscando local o equipo para formar su grupo. De salas para actuar solo hay una, el METROPOL donde se hacen todos los conciertos. Bares enrollados hay 2, EL GATO COSMICO que es un pequeño bar donde solo se escucha HC y LA TABERNA que escucha música más variada, pero más o menos en la misma onda. Se suelen hacer movidas anti-militaristas, anti-taurinas.... creo que es una ciudad bastante activa y con escena para lo pequeña que es.

ANTIDOTO - El estar apartados de los centros punk más importantes en la península, no es muy bueno ¿no os sentís un poco separados de todo o un poco desinformados de lo que ocurre fuera?

U.G. - Eso no representa ningún problema para nosotros. Como te he dicho antes, aquí hay mucha información de todo ti-

po: musical, de colectivos.... También por aquí han tocado grupos extranjeros que no han podido tocar en Barcelona y muchos grupos han preferido la escena de aquí a la de Euzkadi. Tenemos contactos con cantidad de gente no solo a nivel nacional. Los demás grupos y fanzines también tienen muchos contactos, aparte la distribución de fanzines, discos.... no nos sentimos separados o desinformados respecto a lo que ocurre en "los centros punk más importantes de España".

ANTIDOTO - Volviendo otra vez a vuestro estilo musical tipo DISCHARGE ¿os encerráis en él como otra gente prefiere el estilo 77 o otros el HC? ¿Creeis que estais evolucionando musicalmente?

U.G. - Yo creo que hemos evolucionado musicalmente a raíz de la incorporación del nuevo guitarra al grupo. Además creo que hemos mejorado, teniendo en cuenta que musicalmente no tenemos ningún conocimiento, pero a base de ensayos y tiempo le vas cogiendo el truco a cada instrumento. Creemos que la música es el mejor medio para expresar nuestras ideas y sentimientos y aunque ninguno de nosotros es músico nos gusta cuidar e intentar hacer lo mejor posible nuestra música.

ANTIDOTO - ¿Cuántos conciertos habeis hecho? ¿Habeis salido fuera de Burgos a tocar?

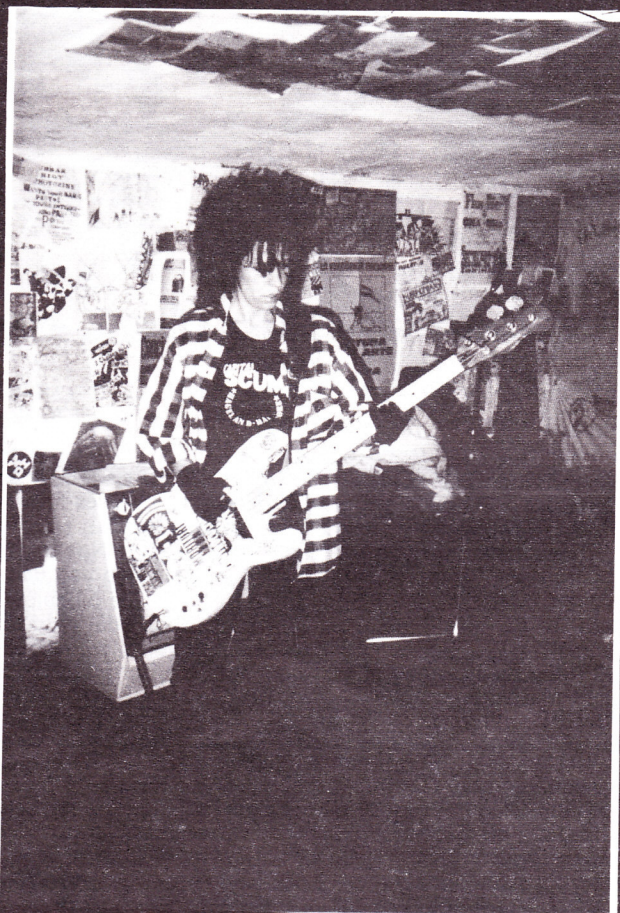
U.G. - No llevo la cuenta de los conciertos, pero hemos tocado unas cuantas veces. Fuera de Burgos también hemos tocado, en Mondragón, Rentería y Gros (un barrio de San Sebastián). Por nombrar algunos hemos tocado con C.C.M., B.D.P., PAX, EX-KUPITAJO, SUBTERRANEAN KIDS, RUIDO DE RABIA, RADIKAL HC, ESKORBUTO.....



ANTIDOTO - ¿El tener a una tía en el grupo os influye directamente? ¿Soleis tratar temas como el de la discriminación de la mujer en la sociedad en vuestras letras?

U.G. - Nunca nos hemos parado a pensar si en el grupo hay miembros masculinos o femeninos, simplemente cada miembro del grupo es uno más para nosotros sin tener en cuenta su sexo sino su manera de pensar y actuar. Aunque ninguna de nuestras letras trata este problema, somos conscientes de que en esta sociedad existe una discriminación hacia la mujer y apoyamos cualquier modo alternativo de vida o lucha social, como es el de la liberación de la mujer.

ANTIDOTO - Mucha gente piensa que el punk es un movimiento negativo porque la mayoría de los denominados "punks" están todo el día tirados por el suelo, bebiendo y sin hacer nada positivo ¿qué decís al respecto?



U.G. - El punk pretende ser un método alternativo de vida y lucha totalmente en desacuerdo con todo lo establecido a base de intereses creados. Pretende ser en cierto modo la pesadilla de esta sociedad durmiente, pero de ningún modo pretende ser un movimiento destructivo. Se que mucha gente de los autodenominados "punks" son una especie de mancha negra para lo que hoy es el movimiento. Este tipo de gente representa otro problema como otros tantos con que la sociedad nos acosa. El punk debe luchar e intentar concienciar a la opinión pública y pretende desmentir las ideas creadas sobre el movimiento por sectores que solo tienen interés en que se vea caótico, destructivo y violento. Además "la cresta no hace al punk", no importa lo que tengas fuera, sino dentro. A nosotros esa gente nos da asco y debemos combatirles como a otro agobio del sistema.

ANTIDOTO - ¿Por qué ULTIMO GOBIERNO? ¿Queréis dar algún mensaje con vuestro nombre?

U.G. - Porque pensamos que cualquier forma de gobierno atenta contra la libertad del individuo.

ANTIDOTO - En Burgos hace un frío muy seco ¿os influye en vuestra manera de tocar o hacer las cosas?

U.G. - No creo para nada que el clima influya en nuestra manera de pensar, si somos así dependerá en otro caso de otros factores más humanos, como es por ejemplo la gente que nos rodea, los problemas de la vida, los desengaños.... cosas que puedan moldear la personalidad del individuo y hacerte reaccionar de una manera o de otra.... aunque el invierno vaya a ser crudo y frío. Tampoco creo que influya en nuestra manera de tocar, pues más o menos intentamos hacer la música que nos gusta oír normalmente y oímos música de cantidad de sitios y supongo que cada uno tendrá un clima diferente ¿no? Nos influyen más las circunstancias que el clima.

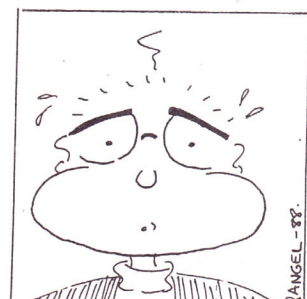
ANTIDOTO - Por último ¿se nos ha olvidado algo? ¿Cómo se puede contactar con vosotros?

U.G. - Si se nos ha olvidado algo, como se nos ha olvidado pues no nos acordamos ¿no crees?. Se puede contactar con nosotros en:

Ma MAR GARCIA
APDO. 2163
09080 BURGOS



Si alguien quiere conseguir su LP a medias con RUIDO DE RABIA, mandar 800 pts (más 100 por gastos de envío) en giro postal a nombre de M^a MAR GARCIA o en carta certificada (sin que se transparente el \$). Ya sabeis que apoyareis la escena local si les comprais a ellos o a cualquier otro grupo de la península sus productos.



**NOS HAN ENVIADO, HEMOS COM-
PRADO, NOS HAN RECOMENDADO....**

**WELCOME TO CRUISE COUNTRY FO-
TOZINE** de TRUST y MAXIMUM
ROCK'n'ROLL

Un buen trabajo serio sobre bandas euro-
peas, no tan brillante como su antecesor
de bandas americanas pero si con buenas
fotos. Recomendable

DOLF HERMANNSTADTER
Salzmannstr 53
8900 AUSBURG
WEST GERMANY

THRASHER Diciembre 87. Magnífica re-
vista para fanáticos del skate, excelente
producción, fotos de calidad, trabajo muy
serio....
en inglés.

PO BOX 884570
SAN FRANCISCO
CA 94188 4570
USA

MEGAWIMP 1 con DR KNOW, EXCEL,
WEHRMACHT, AMEBIX, ADRENALIN
OD, INFERNO, críticas de discos.... en
alemán o suizo.

ERIC
Sonnenfeldstr. 7
CH - 9100 HERISAU
SWITZERLAND

THRASHOLD! 1 con ATTITUDE,
RYTHM PIGS, SQUANDERED MESSA-
GE, TEERVET KADET, SPAIN CRITIC,
CHILE..... y un montón de críticas de
discos.... buen trabajo!

PO BOX 2089
5600 CB
EINDHOVEN
HOLANDA

TRUST 10 con MDC, SO MUCH HA-
TE, IGNITION, CIRCLE JERKS, críticas
de discos.... una de las mejores revistas
mundiales, pero en alemán y con un par
de hojas en inglés. Este número incluye
un maravilloso, estupendo, magnífico e
inigualable FLEXI con EMILS, CROWD
OF ISOLATED y JINGO DE LUNCH.
MOSES ARNDT

Zum klemmloch 14
6652 BEXBACH
WEST GERMANY

BONZEN 7 con RYTHM PIGS, reportaje
sobre Euzkadi, CERESIT, KGB, COMER-
CIAL TENDENCIAS, SOCIAL UNREST,
JINGO DE LUNCH, DRI y comentarios
de discos, revistas... aunque todo en ale-
mán!

ZUNDI LASZLO
Böskhstr. 39
1000 BERLIN 61
WEST GERMANY

URNITEV ODPISANIA 5^{ta} con SUICI-
DAL TENDENCIAS, BLAST, BONE-
LESS ONES, FANG, SKATE VIRUS,
WwW, BUTTHOLE SURFERS e informa-
ción, críticas de discos.... totalmente en
yugoslavo.

SKUC - FORUM
Kerniskova 4
6100 LUBLJANA
YUGOSLAVIA

MAXIMUM ROCK'n'ROLL 55 Diciem-
bre 87, con información mundial, repor-
tajes sobre escenas en Australia, UK, Bra-
sil, Canada, Yugoslavia.... y entrevistas
con MDC, INTENSE MUTILATION,
CULTURE SHOCK..... como todos sus
números..... GRANDE! ! ! ! !
PO BOX 288
BERKELEY CA
94701 USA

LA LLETRA A 23 con Ley de objeción
de conciencia, Agustín rueda, Vitoria,
CAPA, DOSSIER OKUPACION.... temas
libertarios en su mayoría. Maquetaje serio
ATÈNEU POBLE SEC
c/ ELCANO 48
08004 BARCELONA
ESPAÑA

AKRATA 3 con HARDCORE EN HO-
LANDA, ZURRAPAK, CONEMRAD,
montones de breves: RADIO PICA, AN-
DALUCIA, CANARIAS, BELLADONA,
DISCOS SUICIDAS.....
SIN DIRECCION

IDEA - FIX 0 con APARTATE QUE
PISO MIERDA, DETRITUS, BGK,
MAXIMO VOLUMEN, comentarios sobre
la carcel, actitudes, reportajes de escenas
..... un buen comienzo, de veras!

S.R.B.
APDO. 6062
50080 ZARAGOZA
ESPAÑA

LAVANDERIA KAOS 6 con CAGAL-
HOES, 37 HOSTIAS, COLERA, MAXI-
MO VOLUMEN, TROPA SUICIDA.... y
temas ecologistas, antimilitaristas y de in-
terés en general.

I.L.G..
c/ Trav. SOR CANDIDA 2
13300 VALDEPEÑAS (C - REAL)
ESPAÑA

HEAVY ROCK 54 con EXODUS, ONS-
LAUGHT, LAAZ ROCKIT..... y un mon-
ton de mierdas por el estilo, cartas de ni-
ños tontos....

APDO 13230
28080 MADRID
ESPAÑA

BASE ZERO 1 con MALAÑA, ¿Qué co-
memos?, SUDAFRICA y APARTHEID,
VERTEDEROS INDUSTRIALES..... ma-
yormente temas ecológico-sociales.

APDO. 5155
ZARAGOZA
50080 ESPAÑA

DESCONCIERTO 2 con E.F.A., IV
REICH, PAX, NIKOTEENS, RANDOM
KILLING, ELECTRO HIPPIES y un
monton de reportajes sobre escenas, críti-
cas.... lo mejorcito que se hace ahora mis-
mo en España

APDO. 384
ZARAGOZA
50080 ESPAÑA

AFFLICT - NUESTRA GIRA POR ESPAÑA

Primariamente, dejarme explicaros lo que quiero expresar con este artículo. No es una lista de lo que hemos visto y hecho, es más un artículo sobre como se han desarrollado las cosas y como pensábamos que serían. Una indicación por si quieres ir a tocar a España, para que sepas un poco lo que podrás ver y lo que debes saber de antemano. Porque, por supuesto, en nuestro caso era más que tocar y el viaje. Necesitábamos sitios para dormir y esto no es tan simple a veces como parece. Tienes que procurarte la comida, tener problemas con la policía, el idioma y tienes que convivir 20 horas al día con los otros del grupo; además has de solucionar problemas que no son tuyos sino de otras personas. Además en el país vasco hay una historia totalmente diferente.

Todo empezó cuando en Mayo del 87, BAD BRAINS tocaron en Eindhoven. Conocimos a 5 personas de Barcelona y nos comentaron que era posible tocar en España. Mandamos un montón de informaciones porque en España casi nadie conocía a AFFLICT y así ellos empezaron a montar la gira, anteriormente ya habían organizado la de NO PIGS. Contactaron con Javi y él se organizó de montar los conciertos en el área del país vasco. Hicimos como 12 llamadas de teléfono y unas cuantas cartas para asegurarnos. Era el 24 de Septiembre del 87.

NUESTRA LLEGADA A BARCELONA

Salimos de Holanda el miércoles 14 de Octubre, bastante pronto, y llegamos a Barcelona 30 horas después. Es una ciudad muy grande. Decidimos no dejar las cosas (instrumentos y ropa) en la furgoneta, así que nada más llegar a Barcelona tuvimos que subir todo al tercer piso de una casa con las escaleras muy estrechas. En Barcelona es muy difícil conseguir sitios para tocar. Para hacer una cosa segura, lo has de saber todo con exactitud 5 meses antes y hablar con el ayuntamiento, así ellos pueden montar un concierto en condiciones. Eso es casi imposible. Por eso la gente de Barcelona tienen un sitio para hacer conciertos a 30 kms. de la ciudad, en Tarrassa. Organizamos el concierto para el sábado y pudimos comprobar que no había lavabo (como en muchos otros sitios de España). Habrían 125 personas y tocamos con otras 2 bandas: ACCIO DIRECTA y DEPROVH. Pienso que hicimos un concierto bastante corto. Después de Zaragoza fueron más largos. Después de tocar nosotros, ACCIO DIRECTA volvieron a tocar porque no había equipo de música, se les ve que disfrutaban tocando ellos solos. Mucha gente vino con autobus o tren y solo era posible volver a las 6 de la mañana, un mogollón de transporte! En Barcelona casi toda la gente habla inglés y tienen algo como un bar ilegal (donde trabajan también). El paro es una fantasía, en España o tienes trabajo o no tienes dinero. Acordamos pedir 250 florines por concierto (sobre unas 15000 pts) y siempre cobrábamos solo las entradas. Las otras bandas solo cobraron el transporte y nosotros nos llevamos lo demás, unos 325 floros (18000 pts. más de lo que pedimos) fué un buen comienzo.

En Zaragoza tocamos en un sitio que no era un squat. Tiene una imagen más rica y limpia que el resto de España; el sitio era M-TRO. Tocamos con una banda de blues. Ya sabes, 2 diferentes estilos de música, 2 tipos diferentes de audiencia.... y 2 entradas. En Zaragoza tuvimos los primeros problemas con el lenguaje. Los 2 primeros conciertos no fueron en el país vasco y el tercero se tuvo que anular porque era un

squat y..... bien, no se pudo realizar (Pamplona). Los vascos son muy diferentes y su territorio es casi tan grande como Holanda y su lengua es totalmente diferente del español o frances. Pero nadie da nada para los grupos pequeños que necesitan algo. La policía nos detuvo e interrumpio un concierto en Elgoibar y en Tolosa cogieron todas las muñequeras y cinturones. El último día que estuvimos en España, estando cerca de Tolosa la policía nos volvió a quitar los cinturones y decidimos que era mejor no reclamarlos.... estaban furiosos. En el país vasco ves policía por todos los sitios, es muy bonito, solo falla esto.

Puedes imaginar lo bueno que es que en Mondragón no tuviéramos sitio para dormir. Al final nos dejaron dormir el el gaztetxe diciéndonos que era la única vez. La gente a veces no tiene educación, pero después de la represión que sufren y su forma de ver las cosas, puede que sea normal para ellos.

En Bilbao tocamos con una banda alemana llamada Plysir derr proletareirs que no cogieron nada de dinero; si en Bilbao no hubiésemos cogido este dinero, no hubiéramos podido sufragar nuestros gastos. En Tolosa solo vinieron a nuestro concierto 15 personas. Solo cobramos 45 florines (menos de 3000 pts). El que lo organiza todo en Andoain no estaba ese día y todo resultó un poco caótico. No había amplificador para la voz. Tocaban 2 ó 3 bandas, dinero, bebidas..... nadie sabía nada. Pienso que solo los conciertos de Barcelona y Andoain estuvieron bien. Los demás fueron malos o muy malos (en cuanto a organización).

En Elgoibar nos pararon la policía el concierto y..... es casi increíble de creer que hay más policía en España que en Bélgica. En Bilbao y Zaragoza tuvimos problemas con nuestro guitarra, era un tipo muy nervioso y tomaba demasiada cerveza y valiums.

Ahora sabemos mejor lo que queremos. Necesitamos otro guitarrista y un local para ensayar 3 ó 4 días a la semana.

HARD ~ CROSS

Una buena selección de algunos de los mejores discos salidos en Alemania e Inglaterra, así como muchos discos americanos editados en Europa, de HARDcore y CROSSover.

Escribe si estás interesado en recibir una lista con los discos disponibles en este momento, así como algunos de los que recibiré. Si puedes y no es mucha molestia envía 20 pts. en sellos.

Algunos discos que tendré cuando esta revista salga a la calle (si el jefe cumple su palabra!) serán CROWD OF ISOLATED (Lp Alemania); IMPULSE MANS- LAUGHTER (Lp USA); NO FRAUD (Lp USA); JINGO DE LUNCH (Lp Alemania) y unos cuantos más. Si crees que te puede interesar, ya sabes, escribe. Y la verdad es que no creo que te asustes de los precios!.

**RICHARD
APTD. 217
20800 ZARAUZ
GUIPUZCOA**

R.I.P.: No te muevas! (Lp 87)
975 Pts. correo incluido.
Pagar por giro postal a nombre
de Richard. Contra reembolso
cuesta 130 pts. más.

